Hoold-redacteur his and the BARDIOS CRETERO. DI SORRAKARTA PERGLETE R. M. BORLED MAN. DI BOJOLALI. TIPTODANORDIO

HARGA ABONNEMENT.

1 Teon of 9 Berlengganan tida da-

tinja misti pada pengabisan boelan:

PEMBAJARAN DIPINTA LEBIH DOELOE.

pet koerang dari B boelan, dan beren-

Maart, Juni, September dan December.

# 

Commissarissen dari N. V. Drukkerij BOEDI-OETOMO di SOERAKARTA. 1 M. NG. WIRJOHORSODO Telefoon no. 80. 2 M. H. ACHMADHISAMEARIC Kahoeman. Moeat pertjakapan Boedi-Oetomo di Soerakarta

dan chabar lain-lain.

Terbit pada tiap hari: SENEN, REBO dan SAPTOE. Ketjesali hari Raja. Ditjitak dan dikelosarkan oleh N. V. "Javaansche Boekhandel en Drukkerij Boedi-Oetomo" di SOERAKARTA KANTOOR REDACTIE DAN ADMINISTRATIE DI KAOEMAN, TELEFOON NO. 133.

Read van behoor BESTUUR BOEDI-OFTORO. Directeur en Administrateur H. M. BAKRIE. Pombanton: H. A. Siradi,

HARGA ADVERTENTIF:

1 Perkataan 4 cent, tetapi beest mosatken advertentie tida dapet koarang dari f.1., dimoest 2 kali. Berlengganan advertentie dapet barga lebib meerah. PENBAJARAN DIPINTA LEBIH DOELOE.

HARAP DIPERHATIKAN.

was week a restrict the same some who we have being the first Segala socrat pesenan, perminta'an, pembajaran abonnement dan lain-lain sebagainja, socpaja dialamatkan pada: DIRECTIE atau ADMINISTRATIE, Tetapi soerat-soerat DOCUMENT dan lain-lain sebagainja, akan goenanja, soerat chabar ini, hendaklah dialamatkan pada: REDACTIE

Pendapatan seorang Boemipoetera tentang peratoeran pemarintahan.

ada moent netikan dari soerat chapar de hatan tjoeri kewan, maka orang-orangnja padjeg boest gantinja pekerdja an (paneba-Express hal pendapatan secrang Bosmipos- kosat di-itos desa dengan dibantos oleh orang sing bace soekos) f 1,50 (satos rospiah lima tera tentang peratogram pemarintahan. Di- orang dari empat desa dikanan kirinja itoe poeloeh cent) boeat satoe-satoenja orang sehewah ini kita salinkan maksoed kahendak. sama discerceh kelcear mendjaga terces samannja petikan itoe.

voordracht (memboeka bitjara of lexing houden) lang hal peratoeran pemarintahan. Sesoedahnja itos lalos ia membitjarakan lebar dan pandjang tentang keadaan tadi.

dalam socatos bermociakatannja (vergade- kar, orang ketjil didalamnja dosa paal misti sasamanja) jang mendjadi bosboshan (waringnja) ada membitjarahan hal keadaan sama kelosar (tandang). Djikalau dia orang djibnja) irrigatis maka termasosk dalam hee kalian sekolah kelas II posa dapat hadiah penghidoepan (positie) djoeroetoelis wedo- ta'keloear maka laloe dihoekoem. Djikalau rendiensten djoega. no jang in bakal sama akan dapat ringan ada pendoega'an jang pendjahat tinggal di-(kemajaran), lagi Assistent' wekono dibela- desa dimana kebon teboe terbakar, maka sekang hari bakal akan dapat ceang boest mees orang dari desa itoe misti sama kelcear. keur) jang dilakcekan oleh ambtensar dan sewa roemah.

ka roepa nja dibikin biarlah ambtensar Boe leh tinggal diroemah sadja. mipoeters mendapat tambah kekoewasaan. lah bangsa Europa, karena deradjatnja ada rueskan perkara (oeroesan pemariksa'an po- petroleum krikil. sedikit dibikin koerang. Akan tetapi ta'boleh diloepakan bahwa perloelah sekali akas i Menoeroet keterangan dari keadaan ke bikin lebih berat oleh ambtenaar. Ibarat: di pada pangkat ke 4 sahadis ia mengatamemberi koessa melakoekan sendiri (zelf djahatan, maka disitoe menoendjoekkan ber- lia itoe orang-orang ketjil disperoeh masoestandigheid gunnen). Akan menimboelkan fikiran tentang wadjib tetanggoengan (verant | patan orang maka jang demikian itoe, ter- kali akan tepakainja. woordelijkheidsbesef) maka mist jada neladja- doega sebab dari koerang baik kehidoepan-

ran jang koeat. Ketjoeali dari itoe, maka pada lama ke- tetapi pada pendapatan Mas Tjokrosoepoetro bertacen-tacen ta'dipakainja, lamaan, kentara sekali bahwa Nederland maka tentoe ada lain perkara djoega jang ada kekoerangan ambtenaar aran disoeroe membawak bertambah-tambahnja kediahatan wa pekerdia sehari, ia itoe 12 diam, tapi malakoekan pekerdiaan disini (tanah Djawa). I itoe. Lagi Mas Tjokrosoepoetro berani mem-I timpo lambatnja boeat pergi dan poelang Dimens-mana ada Kekoerangan penggawai bilang bahwa banjak prijaji-prijaji jang me- ke pekerdia'an termasoek dalam hitoengan (personcel) maka lama dengan lama tentoe- langkah pada hak kocasanja tentang mela- 12 diam tadi. lah mendiadi secatoe tjatjad. Nederland koekan kecadjibannja, maka prijaji prijaji l misti memakai kekocatan ditanah sini (ta- itos ta'ferdoeli sama: sekali: dengan perin- merasa bagoes (lantip fikirannja, dan permain pindjam-pindjam sadja, jaitoe pakai Tjokrosoepoetro meberi tauladan bagaimana poedji ? ? ? Maka orang-orang ketjil disoeroebrang-orang dari lain-lain negeri [montjo ne-] telah kediadian tentang keada'an mengania-1 nia bekerkia setengah hari sadia; mendiadi goro], jang lama-lama mendjadi keberatan ja (siksa) pada orang-orang jang terdakwa, dia orang misti keloear does kali terces. besar djoega."

golongan (difikir mendjadi satoe) maka ka-i kedjahatan baroe (kedjahatan lain dari padai cultuur) dan pekerdjaan desa maka oranglau benar kedjadian peratoeran tadi dilakoe- jang soedah). kan, soenggoeh-soenggoeh kita orang Boe- Mengadoekan (menggoegat atau klacht) ada hak memarintah mencercat kesenanganmipoetera misti menerima kasih.

nanja peratoeran (reonganisatie) jang akan i beloemnja ia melakoekan perbocataunja socdilakoekan boest zatu-zatanja, boekanlah dah menghadakan pendjaga'an akan terpa- soepoetro, maka perloe sekali diperhatikan; ladjar. boeat goena sesoeatoe - soeatoenja golongan kai dimana perloenja. ambtenear Boemipoetera.

maka peratoeran itoe ta'bakal banjak bikin dapat ia perintah dari chefnja (loerahnja=di- mana Mas Tjokrosoepoetro telah dengar, ringan pada poro kawoelo (orang-orang ke- atasnja), demikianlah oedjaraja perintah itoe. I semoea ta merobah (tidak gepok) pada desa.

hal kekosrangan politie dan kekosrangan kal dapat hoskosm dibentji oleh chefmos membitjarakan bagaimana diatas, muka ada- pangkat itos ditambah pengadjaran poela,

kannja pemarintah desa teretoeng bea djoe- maka bisa sadja menambah koewadjibannja asanja jang diberikan; karena soedah tema- moerid tamat beladjar, ja'ni: ga, maka orang-orang tani misi ditentoe- orang ketjil. kan berdialau ronda, dan djaga gerdoe."

prijaji-prijaji dan kepala kepala desa ada maka bosat Residentie Pasoerocan telah di- perbocatan jang demikian boleh kedjadian. lain sebaginja sesoeka-spekanja sendiri, ia itoe dari sema- blad 1898 No. 188.

toe perintah dari Gouvernements Secretaris [ dengan socrat tanda hari 7 October 1899 No. 263 bahwa akan tjegah kedjahatan tjoeri pai lima hari lima malam ditampat' jang Mas Tjokrosoppoetro baroe' ini membikin | teranggap perlos.

dimana perhimpoenan kartini club di Ma- soedah berat, maka djoega dilakoekan busat toe-satoenja desa dapat bahagian bosat memenegah kedjuhatan bakar kebon teboe.

kin dengan kekoessaanuja resident) maka krikil 2 atau 3 Ms [kubike meter]. Perhimpoenan Mangoenkardio di Semarang ditentoekan dikalau ada kebon teboe terba-Semoca itoe sama berdjalan sedang toean kepala-kepala jang mendjadikan soesahnja Peratoeran jang akan dilakoekan itoe ma- fabriekant dengan poenggawa nja diam bo- orang-orang ketjil; maka hampir ta'bisa di-

Berang tentoe ada pelawanan dari sebe- gaimana kebanjakan politie telah mengoe- tapi atjap kali prijaji menentoekan 23 peti litie). Provide an exceptional analysis to the appropriate

tambah banjaknja. Pada kebanjakan penda- kan krikil maka krikil itoe misih lama semaka dari perbosatan itos dilihatnja seper-| Sama sadja, borkan ? ? ? Apakah tida ? ? ?

maka kebanjakan ta'oergoena soestoepoen, nja sendiri-sendiri. Mas Tjokroscepoetro mencendjoekkan goe- karena prijaji jang berboeat aniaja itoe, se-

Cingatan jang membawak akan melakoe- doeloo dimoelai didesa. Maka adanja pera-Pada pendapatan... Mas Tjokroscepostro i kan perbosatan tadi, sebab pada doslos nja toeran jang bakal akan, dilakoskan, bagaitjil). Pendeknja ta'bakal dapat apa jang te-1,,Di dalam melakoekan pekerdja'an negeri Maka dari itos pada penglihatan Mas Tjo-

Pada doelos kala ada socatos diaman jang pekerdia an pada negeri (heerendienet) sadja, Mas Tjokroscepostro mosfakat bahwa fabrick, diadi poenggawa waterstaat dan

tegalan).

taoen taoennja.

Orang-orang ketjil tadi djoega misti masoeki krikil (batoe ketjil-ketjil) boeat pemia-Pekerdiaan pendjagaan itoe, maskipoen ra'an djalan heerendienst (djalan negeri). Sangadakan krikil tadi; maka rata-rata satoe-Dengan politiekeur (peratoeran jang dibi satoenja orang ditentoekan misti masoekan

Perdjalanan aer [kalen-kalen, slokan dan

perbosatan sesoeka-soekanja sendiri (wille-Mas Tjokrosospostro menjeriterakan ba- dengan 24 peti petroleum krikil; akan te-

Lagi ta'djarang jang pekerdjaan itoe di-

Dari itoe maka disana disini ada beberapa nja orang' ketjil dalam sehari-harinja. Akan toempoekan krikil ditepi djalan jang scedah djalah lamanja ia beladjar hitoengan sedi-

Dengan staatsblad maka ditentoekan bah-

Semoen itoe, djikalau difikir djadi socatoes ti pertoendjockan akan membikin timboclajas. Tentang pekerdjaan dikebon koffie (dwangorang ketjil djatoch ditangan kocasanja jang

> Inilah banjak orang soedah dapat taoe. Pada pengabisan pendapatan Mas Tjokrojang bisa membikin, baik, kalan tiada lebih

sock dalam sdat tabiat ambtenaar Boemi- Ilmoe - oekoer akan goena memoedahkan

sawah of tegalan (tapoenja sawah etan membalas dulam koewasanja politie membikin perboeatan jang sangat ta'haroes.

Dari sebab pekerdja'an itos ta'dipinta oleh Koemposinja djadi satos tentang pema-Dalam soerat chabar De Locomoties maka kewan; maka dimana desa jung ada kedja- negeri, maka orang-orang tadi misti bajar rintahan dengan politie, itoelah jang mendjadi lantaran timboelnja beberapa kedjahatan. Djikalan dibelakang hari terperang sendiri jang melakoekan pemarintah dengan jang melakoekan politie; maka disitoelah kendali dipegang oleh ambtenaar pemrintahan dan poenggawa politie.

#### Scharoczinlah sekolah kelas II ditambah sepangkat poela.

Samboengan D. K. no. 68.

Satoe tauladan, pada masa sekarang sesoerat chabar, jang akan dipergoenakannja Pemasoekan diatas ini semoca maka ada bibliotheek baginja. Itoe poen sipeladjar amat senangnja; tetapi dengan sekedjap maka djoega kesenangan hatinja poen beroichlah djadi sedih, disebabkan karena ia poen ta'mengarti akan isi soerat chabar itoe. Diatjegah sepertinja: 1 M. krikil itoe samanja ngankan mengarti, batja poen djaoch sempornanja.

Hitoeng-berhitoeng poen koerang djoega sempornanja, karena sampai pangkat ke 8, bilangan ta'boleh lebih dari pada 1000. Diahoei bilangan besar lebih dari pada 1000. Hal petjahan poen tiada berapa banjak di ketahosinja. Apakah sebabnja demikian ? Ja, sebab bolih dikatakan hanja setahoen sahal kit tinggi itoe.

Ilmoe-boemi sempornakah agaknja i Itoe poen semangkin djaoehlah boleh dikatakannja semporus, karena bagi pangkat ke 8 pengadjaran ilmoe - boemi sampai afdeeling kediamannja sahadjalah setinggi - tingginja. Apakah sekarang perbocatannja prijaji janz Sedang pada pangkat ke 4, tjakapkah peladjar menjempornakannja! Barangkali djanah Djawa). Djikalau ta'mace, dan misti tak' jang terpatjak dalam anggar' (wet). Mas boestannja opzichter irrigatie jang ingin di och dapatlah is, karens lain dari pada afaikan barang apa jang tergambar dalam peta dan tjeritera tjeritera hal jang perloe, peladjar poen haroes djoega dapat menggambar dengan memboeang tjontoh."

Sebagi terseboet diatas, rata-rata peladiar pada pangkat ke 4 adalah cemcernja 41-18 tahoen, jaitoe sebosah waktoe jang peladjar masih senang memadjoekan kepandalan atau pengatahoeannja. Tetapi terpaksa ta'sampailah maksoednja itoe, karena habis tahoen misti kelocarlah ia dengan socrat tamat be-

Pengatahoean singkat dan oemoer masih moeda amat, apakah ditanggoengnja dalam hatinja? Ta'lain pedih hatilah ditanggoengnja sehari hingga kesehari karena hingoeng, apakah jang wadjib didjalaninja:

Melihat hal itue, wadjiblah sekolah kelaa lah didoega.

Peratoeran itoe ta'bakal sampai pada ke- jang terseboet dalam oendang (wet), karena itoe misi gelap adanja.

Adam penghideepan didesa-desa, ia itoe peri kalau engkau toeroet wet maka engkau ba- Besoedaluja Mas Tjokrosoepoetro habis pornakan pengadjaran, sepagianjalah dalam keadilan.

(dibentieni oleh loerahnja). Dari itos engkan lah seorang jang toeroet berhadlir diitos jaitos ilmos mengoskoer, memoengost sebata'oesah takost apa-apa, asal sadja engkan mostakatan, membilang pada Mas Tjokro- hagian dari pada pengadjaran ilmos-bangosh toe petinggi (kepala desa) dengan prabot bita dapat akalan akan mendjawab perta soepoetro, bahwa dalam peratoeran baroe (vormleer) dan mencelis Arab pada bahasa prabotnja (sarekat desa of lid-lid desa) jang nja'an' jang bakal ditanjakan kepadamoe !! jang akan dilakoekan ada keberatan besar, Melajoe, Biarpoen lianja setahoen lamanja p sebetoelnja telah soedah merogoh (ambil) isi Mas Tjokrosoepoetro laloe menjeriterakan in itoe bagaimana telah sekarang soedah akan mempeladjari kedoes fatsal pengadjasakoenja poro kawoelo tani, (orang-orang tentang kewadjiban orang-orang ketjil jang kedjadian, kiranja Adjunct Regent dengan ran itoe, sekedar sempornalah akan pename ketjil tani). Maskipoen orang-orang tani itos misti didjalani. Koswadjiban itos ta ada ba- ambtenaar dibawah parintahnja, djoega ba- bah pengetahosan peladjar. Lagi posla kespecial bajar rospa-rospa bea (padjeg), ma- tesnja; is itoe sesocatoenja jang memerintah kal akan melangkah pada wadjib hak koe- doca ilmoe itoe banjaklah facdahnja bagi

Akan membitjarakan tentang koewadjiban poetra. mentjehan penghidoepan, cempama mascek

hak koessa akan soeroe orang-orang tani tetapkan atoerannja terseboet dalam staats- Maskipoen Wedono misih terperintah oleh Toelisan Arab akan gosna menempoek Controleur make djoege misih bolch kedje-joedjian Kweekeling dan Goeroe bantoe. La-Iam ke semalamnia berdialan ke sana ke Jang koewadiiban bekerdia nada negeri dian perhoestan itoe. Kesalahan imng demi- in dari pada itoe pengetahoean dari neger

anak akan meninggikan pengetahcean sekecar tjockoep akan meminang penghidoepannja dan lain lain sebaginja.

Waktoe hamba masih ketjil, hambapoen depat dioega pengadjaran dari pada sekolah diahat dapat tiperi ceang Gouvernement tangrendah. Akan sekolah rendah jang hamba peladjari itoe djaoeh lebih tinggi dari pada sekolah kelas II sakarang, karena sekulah menjatakan bahwa galian tanah goedang itoe. itoe ada 5 pangkatnja, ja'ni pangkat I A dan IB, II A dan IIB, dan lagi pangkat tertinggi, jaitoe pangkat III. Akan pengadjarannja diaoch lebih tinggi djoega. Sedang peladjarnja ditahan dalam pendjara. dapatlah menempoeh roepa roepa oedijan, oempama Kweekschool dan Hoofdenschool zaman dahoelos.

Akan disamboeng.

#### KEADA'AN DARI SEHARI KESEHARI.

Mageinng. Dari sana diwartakan degini: Ke Soembawa. R. M. Mohamad diceroelis controleur di Magelang ini boelan soedah loeloes dalam oedjian Veemantrij dan sekarang depat angkatau Veemantri di Soembawa. Berangkatnja barangkali dalam ini boelan djoega. Dan is telah mengoendjoergi sanak sandaranja dan bandei taulannja kien kemari bosat pamitan. "

Adapoen sipenoelis mengatoerkan "Selamat dialan," dan disana moedah-moedahan diberinja Allah Resenangan, serta lain tahoen akan datang kembali disini!!!

tanggal 11 ini boelan di Magelang diadakan oedjian kleinambtenaar, tempatnja di Pandesteuran. Maka jang menempoeh oedijan itoe, baik Djawa baik Blanda "kelihutan le- loepesantren (Kedoe) tetap Menteri goeroe. bih dari 30 orangi Auak-anak Djawa keba- Raden Moedjiat alias Martolarmodjo: dari njakan dari Temanggoeng, sedang jaug dari sekolah kl. II No. 3 di Poerworedjo (Kedoe) djadi lid P. G. H. B. seboelan membajar 10,05 Hauw. Magelang, melainkan sedikit sadja.

diangan sampai tidak dapat

sock tanggal 21-92 dan 28 ini hoelan (Juni kolah ki. II di Salutiga, kesekolah ki, I di 1912) akan diadakan cedjian bosat poengga- | Salatiga, goercebantce, Moekidin alias Browa pandhuis dienst. Dari itoe haraplah pe- toatmodio dan dari sekolah ki. II Klaten, moeda-pemoeda perhatikan, tempoehlah oe-1 kesekolah kl. I Soerakarta, goeroebantoe dian in !!!

Docter perampoean. Pada boelan Tetap Kweekeling: disekolah kl. I Soera jang baroe laloe antara djam 7 dan djam 9 karta, Soegio; disekolahan Sragen, goeroedikamar bola Belanda adalah beberapa toean- bantoe Soewandi; disekolahan Sieman [Jogia] toean dan Njonja-njonja sama hadlir, Maka wd. goeroebantoe. Djenal: disekolah kl. 1 chabarnja akan sama mendengarkan lezing- No. 3 Poerworedjo [Kedoe] Mas Soedik; dinic secrang Docter perampoean jang ber- sekolah ki. II No. 2 Salatiga, Dirim; disemoessfier dimana-mana negeri. Dan mak- kolah ki. II No. 1 Kisten, wd. gosrosbantoe. soednja akan membocat perkoempoelan Sanudi dan disekolah kl. II Poerwodadi orang perampocan.

Wah, memang keberaniannja bangsa Europa itoe boekan main, meski seorang peram- Inl. volkscholen dalam afdeeling: di Poerpoean soedah perloekan keliling diniana negeri, akan boeat serikatan.

orang boelan jbl. didesa Seneng ± 3 paal mowioto; di Pekalongan, Menteri goeroe diacehnia dari kota, dimana kali soedah ke- Tjomal, Mas Soepardio alius Ranceardio, di dapatan majitnja seorang soldados Belanda, Batang, Menteri goeroe Soeradadi, Mas Ba-Pagi-pagi hari majit itoe dibawak keroemah roen alias Siswomihardio; di Keboemen, Mensakit tangsi boest diperiksa. Kira-kira itoe teri goeroe Premboen, Scerodiwirjo alias soldadoe termasoeknja kesoengal, masih ada Soeradi, di Pati, Menteri goeroe Balong dalam kota, kemoedian hanjoet hingga sam- I Moestahar alias Djojodiwirjo; di Pemalang, pai ditempat itoe. Sementara hanjoetnja ti-i Menteri goeroe Soempjoeh, Soedjalmo alias ada ketahosan orang sebab Waktoe malam, Mas Martodardjojo dan di Magetan, Menteri dan pada pagi harinja baharoelah ketahogan goeroe Patjitan, Sarna alias Soedigdo Mar-

Djadi itoe soldados boleh dikatakan mati !

kidoel station Magelang, babis ada roemah rokoesoemo; Menteri politie Probolinggo, tebakar, Akan tetapi ada centceng boeat Menteri celce-celce Probolinggo, Mas Ongtetangga dikanan kirinja itoe roemali, sebab gokoesoemo, Assistent Wedono Pagak. dekat selokan, djadi walaupoen roemah jung deeling Malang, Menteri politie kota Pasodtebakar soedah sampai djadi aboe, roemab roean, Raden Kertoatmodjo; Menteri politie lainnia selamat.

P. Kg. T. Inspecteur sekolah Boemipoetera toelis Wedono Penanggoengan, afdeeling bahagian kedoes, rawoeh di Magelang, teta- Malang, Djoeroetoelis Djaksa Bangil, Raden pi hanja I hari sadja. Seteroesnja ke Te- Pandji Tedjokoesoemo; Djoeroetoelis Djakas manggoeng memeriksa sek. kl. I dan kl. II Bangil, Djoeroetoelis Assistent Wedono Badisana. Dari Temanggoeng keparakan Adi- jeman, afdeeling Pascercean, Prawiroatadoredio. Tjandiroto dan Kalaran, memeriksa djo; Leerling opziener boom di Betawi, Mas 2483-15 Juni 1921. Djika boanseng bilang sekolahan djoega. Semoen jang terperiksa Atmidjojo; Djaksa Bodjonagoro, Adjunct Tiong Kok itoe mendjadi Negri pertengakedapatan baik, takoerang satoe apa. Malah Djaksa Blora, Mas Sastrudimedjo dan Adjunct I han dietas boemi ini, itoelah telah dikatagoeroe bantoe disekolah kl. I di Temang- Djaksa Mataran, tauah Ball, Djoeroetoelis hoet deri pengatahoean Kaberesannia Togoeng, soedah diberi taboe akan didjadikan gezaghebber di Melabosh Atjeh, Mas Wong- Natuurwet, jang tiada boleh dirobah lagi, Menteri goeros di Kedjadjar [Wonosobo]. sontmodio: Sicekoer.

Sehabisnja pepriksa sekolah-sekolahan di Temanggoeng, lantes akan kondoer ke Jogia- noelis kira! djam 11 berdjalan dimoeka karta, mampir djoega di Magelang dan me- kantor B. O., maka hairanlah pencelis kanengah di Opleidingschool, Sekolah kl. I dan Ambonsche school.

Sorenja dichabarkan orang telah kondoer ke Jogjakarta dengan tram jang dari Ma- wa itoe boekan perkoempoelan goeroe goegelang djam 3.

Ditembak. Kelamarin dehoeles kira djam 4 pagi, Loerah desa Karauggeneng, district teman pencelis goerce jang hadlir disitoe. Broemboeng (Semarang) sedang ditengah per-I diawabnja seperti berikoet: djalanan dari djagong akan poelang kerosmahnja, tiba-tiba soedah ditembak dengar goeros bantoe I disakolah klas I di Marerevolver oleh pendjahat meeseehnja, jang lang, mengirin an soerat adjakan pada se- boleh dibilang Matahari sedang gelan, melentes melinjepkan diri. Tembakan pendjakat kalian goerce diafdeeling Magelang, Ingandoeng awan mendoeng jang tebal, seitoe mengenai dimana leher Mas Loerah hing- boeat mendirikan tjabang P. G. H. B. ga diatoch pingsan. Itos sa'at djoega Mas Los-

garem di Soemenep soedah rapport kepada kati ntaling dengan menggali tanah, dan pengoengannia djoemlah f 890.

Herta dipariksa adalah tanda tanda jang boekan dari bikinan pendiahat, tetapi bikinan Meteri garem sendiri. Maka seketika itoe djoega toean Menteri lantas digeschorst dan

Moramalan Republick, Diwartakan oleh De Express bahwa moefakatnja bangsa Tjina di Bandoeng, nanti pada tanggal 28 ini boelan hendak membikin keramaian akan kehormatan berdirinja Repbuliek di Tiong Kok. Onderneming Arab. Soedah ramai diwarte ran orang bahwa bangsa bartawan' Arab lah kl. II no 3 di Magelang, di Soerabaia soedah berniat hendak membeli l tanah jang terletak disebelah koelon Kalimas, boest dibikin erf pendirian goedang keperloean pelaboean baharoe. --

Stalle-Weerki. Kawat dari Berlijn tanggal 14 ini boelan memberita, bahwa peperangan di Lepta dalam daerah Tripoli, bala Italie ada oenggoel djoeritnia.

Kawat dari s' Gravenhage tanggal 14 ini boelan djoega memberita, maka dalam peperangan di Home, Toerki mendapat keroegian 421 orang tentaranja mati.

Chabar prijaji. Dipindah: dari sekolah kl. I di Pekalongan, kesekolah kl. II di Boekesekolah kl. I di Poerworedjo, goeroe ban-Ja moga-moga jang sama menempoeh itoe toe, Prawirosewoja alias Salimin; dari seko lah kl. II di Sleman (Jogia) kesekolah kl. Kini oedjian kleinambtenaar, sedang be- di Jogia, goeroebantoe Mas Amir; dari se-Karjo Tjondroatmodjo.

[Grobagan] Mas Irpan.

Diangkat mendjadi tijdelijk opziener dari wokerto, Menteri goeroe di Koetoardio, Raden Martodilogo; di Tjilatjap, Menteri goe-Soldadoe matilemas. Diwartakan roe Boeloosantren, Mas Kasimin alias Dar-

Diangkat mendjadi: Assistent Wedono Scemberboeloe, afdeeling Probolinggo. Men-Tebakaran, Baroe-baroe ini disebelah teri politie Probolinggo, Raden Mas Prawi kota Malang, Menteri koffie Ngabak, afdee-P. Kg. T. In a pecteur. Boelan Mei jbl. ling Malang, Mas Scedirocetomo; Dicerce-

> lang. Pada bari Minggoe 9 Juni 1912, per rena disitos banjak prijaji jang sama datang terdjadi diatas boemi (lagere wereldbollen). hadlir. Penoelis lantas bertanja pada orang jang akan melajani agaknja, dinjatakan bab-108.

Moeia moeianja toean M. Wirjosewojo.

Maka soenge sehish bari toean goeroe ngan keras. Joh kepeksa dimasoekkan ke Stadsverband, sama mampericokan datang hadik dimana

Akal kasar. Seorang Menteri pendjoeal tempat jang ditentoekan jaitoe dikantor B.O. politie, bahwa goedang garemuja kemasoe- 19 orang goeroe, antaranja adalah goeroe toelnja tida hilang, hanja tjoemah katoetoedisekolah bakal prijaji, Menteri goeroe di- pan awan sadja boewat samentara waktoe: kota district dan dionderdistrict, goeroe djika soedah liwat iapoen akan mementjaruantos, kweekeling dan goeros Subsidies

Adapoen jang dibitjarakan jaiton: I. Menerangkan maksoednja Perserikatan Goeroe Hindia Belanda (P. G. H. B.)

lah klas I Magelang. Prezident Mas Koesen bagi Koko dari sekalian bangsa manoesia, (Partosoedirdjo). Goeroe - bantoe sek. kl. II jang sadari ahwal moelanja ada mengenal no 2 id. Vice-President, Mas Wirjosoekarto, Thian, sekarang soedah tiada melakoekan goeroe-bantoe sek. kl. I Magelang, Secreta- lagi agamanja jang benar, banja memelok ris merangkap Thesaurier.

III. Mengadakan Ruad van Commissaris; gelap wianja. iang terpilih jaitoe:

Mas Sastroamidjojo, Menteri goeroe Sawa- ngadakan persembajangan bagi Allah. ngan, district Moentilan (Megelang) Mas Poelangoja Tiong Kok pada Han Djin toch Wongsoprawiro, Menteri goeroe, district Sa-I soedah terdjadi dengan Allah ampoenja tjinlaman (Magelang).

IV. Menentoekan contributie: Goeroe-goeroe jang gadjihnja koerang da- inja hati pada jang Maha Koewasa? ri 120, seperti Goeroe goeroe subsidie goe- Maksoed persembajangan Toei Mouw Hwe roe-goeroe desa dan kweekeling dikenakan akan tinggal kosong belaka diika tidak terf 0.05 seboelan.

izitos Goeros-bantos, Menteri goeros dab., dikenakan 1/10 % dari gadjihnja seboelan.

lid P. G. H. B., membajar poela 1/1. dari pa- lelochoer kita? da oeang pembajaran contributie dalam ee- Moega moega moega kakeliroean itoe titahoen jang akan boest Hoofdbestuur P. G. ada mendjadi hoekoeman pada kita sabagi H. B. Ospama seorang kweekeling jang telah anak jang Bo Tjeng, Bo Gie dan Poet  $+1/1 \times f$  1,20 = f 0,15, goeroe bantoe jang bergadjih f 25 membajar 3/1000 × f 25 + 1/1 Xf 1,80 = f 0,22°; mantri goeroe jang bergadjih f  $50 = \frac{3}{1000} \times f 50 \times \frac{1}{10} \times f 2,40 =$ 10.15 - 10.20 = 10.35 - dan sebagainja.

V. Sekalian kepala sekolah jang datang hadlir samu bermoeafakatan soepaja toetoepnja sekolah pada liboeran boelan Poessa jang akan datang dimoelai tanggal 29 Roewah 1842 dan diboeka lagi pada 11 Sawal 1842

Dan sama moeafakat dioega jang oeans sekolah beelan September 1912 ta'dipoengoet Toean' Mantri goeroe haroes memboes socrat permohonan akan mencetoepnia sekolah masing-masing kehadapan commissie sekolah, akan tetapi haroes sesoesi maksoednja seperti jang telah diremboeg tahadi.

VI. Toean Mas Sastroamidjojo, tersebost diatas, dipilih boest wakil Pekoempoelan goeroe-goeroe Magelang, akan hadiir d Algemeene vergadering P. G. H. B. jang hendak diadakan besoek boelan Poessa jang

akan datang. VII. Perkoempoelan diadakan saben boelan: Februari, Mei, Agustus dan November, diampoekosi do pagi dikantoor B. C. pada Minggoe jang kedoes.

VIII. Perkoempoelan goeroe goeroe dist deeling Magelang ini, akan mohon penga koean (erkenning) diadi Tiabang P.G. H. B IX. Toean Mas Karto Hadi Soebroto, Goeron bahasa Melajos disekolah bestuur Mage

lang, menerangkan balnja levensverzekering Mij": kain dari itoe masih ada poela satoe doea hal jang dibirtjarakan, tetapi sehabat pe-

dapat djoega merentjanakan. Dengan menoetoep pekabaran ini penoelis berdos, moga-moga loelcesiah perkoempoelan goeroe-goeroe jang lagi diberdirikan

noelis ada loepa, dari itoe penoelispoen ta

ini l'Amin X 3 !!! Meskipoen begitoe, adalah djoega goeroe dalam kota jang beloem soeka masoek diadi lid tiabang P. G. H. B. atau P. G. K. B. Apakah sebabuja 193 Tjis tidak ......

Ampoenilah, GELOMBANG.

The Swat Secks - Beemi. I Gotty Gye sabagi djoega Matahari itos mendjadi per-Maka sabagi kakoewatan tariknja Mata-

hari, Tiong Kok itospoen harces ada mempoenjai aantrekkingskracht jang tjoekoep. laitoe jang aken mengadakan "Ti Tiong Ho Sorenja pencelis bertanja kepada seorang Thian Te Cei Yan Ban Bost Hick Yan."

Akan tetapi Tiong Kok sekarang ada leman dan masin ada didalam kakoesoetan dan terantjam bahaja penjerangan dari loewar, bahaja bandjir dan kalaparan, itoelah bagi kakoewatan Natuur akan bergerak 06-

Maskipoon katdato didalam alam me-Begitpelah ketahosan kita,

mang bagitos, akan tetapi sekalian orang Banjaknja jang hadlir kira kira adalah toch taoe jang sinarnja Matahari itoe sabakan lagi tjahajanja jung terang.

Apakah lagi jang menambahkan mendoeng itoe diadi lebih tebal?

Boanseng rasa, tidak lain melinkan pri-II. Memilih bestuur, dan jang terpilih ja'ni: lakoe To Tek, jang mendjadi pokok dari Mas Atmodiredjo, Meuteri goeroe diseko- djeman poerbakala sekarang tidak ada, Saagama tjampeeran dan tachajoel; itoe poen

Tjobalah timbang sadja didalam hal gera-Mas Kromodisastro, goeroe-bantoe seko- kan boewat bikin pesta Kheng Tjick Hwe, orang soedah loepa sama sekali akan me-

> ta dan koernia. Boekankah keliroe sekali djika kita tiada menoendjoekkan sjoekoer-

antar dengan kita poenja hormat dan sjoe-Goeroe-goeroe jang gadjihnja f 20 keatas, koer kepada Phian t Siapakah jang soedah mendjelmakan sekalian boediman, satiawan dan djogo djogo jang gagah perkosa itoe Lain dari itos t. t. jang telah mesoek djadi hingga kita bisa dapat poelang lagi tanah

Akan disamboeng.

#### SOERAHARTA.

Take Till

Warkat dari Jogja. Orang mengchabarkan kepada kita, apabila warkat dari Srip. j. m. Kangdjeng Sukhan di Jogja kepada Srip. j. m. Kangdjeng Soesoehoenan, jang semantara hari ini diterima oleh Padoeka Kangdjeng toean Resident, baroe ini warket itoe dari Karesidenan soedah dimasoekkan keastana Karaton.

Orang mendoega barangkali soerat itos hermaksoet akan mengadjak menjocamikan poetra poetri Srip. Kangdjeng Sulthan antara poetra Srip. Kangdjeng Soesoeboenan.

Pengaroch Jenever. Siang siang orang pendoedoek dikampoeng Keparen ampoenja kerdia? diadakan kelenengan jang disindeni oleh seorang tandak, nonah Lungen Watari namanja, dan tamoanja didjamoe djoega jenever hingga sebanjak banjaknja. Apa chabar i serta jenever soedah naik dibatos kepala maka diantara tamoe itoe adaluh seorang jang soedah main moekoeli orang tamos temannja, djoega tandaknja tosroet diposkoel, hingga bikin kalangkaboet perdiamonan. Orang itoe diwartakan bila kaum Kongsing, maka dapatuja berhenti mein riboet konon dari lantaran penegahnja kepala Kongsing djoega.

Entah apa sebabnja. R. Partisastro. dicercetoelis onderdistrict di Poerno [Kisten] tiada dengan diketahoei oleh orang sebabaja. telah menjerahkan pikoekoehnja akan loerahnja sebab ia tiada senang akan pangkatnja. Maka selang sementara hari R. dioeros itoe memberi chabar kepada sandaranja dengan telegram bahwa ia sekarang telah ada di Bodjonegoro. A STATE OF THE STA

Bath benar. Perkoempoelan B. O. di Klaten memikirkan bahwa anak anak sekolah jang hanja tamat beledjar disekolah kelas Il terlaloe koerang kepandaiannja hal ilmoen dan bahasa jang diadjarkannja. Maka dari itoe, B. O. di Klaten akan mengadakan sebolah pada waktoe sore, beest mengadiar anak-anak jang telah sama beladjar. Hal itos moedah-moedahan lekas diadakan; B. O. B. O. lainnja moedah an memikirkan djoega.

Banjak penonten Sebagai lang telah Perkeempeelan geeree' diafd. Mage- | tengahannja dari kadoedoekannja langit dan | dichabarkan, serta chewan senoek disriweboemi (Zonnestelsei). Krane kahendak Thian duri beranak toeroenan harimau. Maka sedidalom To itoe terdjadi didalam Sorga karang boekan boestan tiap tiap hari terce-(hoogere hemelhollen), demikianpoen akan tama kalan hari Minggoe banjaknja orang jang datang ke Sriwedari akan melihat senock lorek toeroenan hariman itne.

Correspondentie. Diantara languarian Darmo-Kordo adalah jang bertanja kepada kita, betapa tjara orang akan mengirimkan soerat soembangan pewarts bagi Redactie socrat chabar? Demikianlah tjaranja:

Hendaklah sperat scembangan itoe dikruisbund atau dimasoskkan dalam entelop jang tidak ditoetoep, pada alamatnia ditoelia "Document," dengan ditaroch posizegel 6 centi boent berat sampai 256 Gr. lebiboja thep-tiap berat 50 Gr. misti ditambah 1 cent.

कुटा पूरा भारता है। जा किया । भारता भारता भारता । இயாதியுக்காறவுகள் அதின் வை நியக்கையு அதின்கு கிறும் வருவனு க ந்தழில் ஆயில் வயிய கழியை வயியை வயியுகி கம்பாய சகியிய குமி ஆ' வக்காள ஆயை இரை கார் ஆய் வயின்று வயாள ஆயிய ஆர் வரு வ அவ அ พี่ญากมุ ภายมแม้เรื่อกสมเนิญสลเป พี่ณาญหมุกฎภ์กิกายุภาษามีกษาส கதயுவே சயில் முக்கும்! பாவுவா வ வெயியார முறு முறு பிய அமையி முக க்குவயியையரும்படு வக்கவி வ அத்திழிக்கவகியத்தையையாதிக்க ஐய்க ஐவு என்ன வியி வக்கான அயு வயவை வகு விக்கியயியை விற்கு அள்கியவத ลูการ์ก็ผู้ผมามหลังของแรม Lum Rechterlijke organitatie, மாற வக்கு வாற்ற விறிய விற ட்டியை எழு

> ្រៃសមា ឃ្លាកាយតាៗ ជាសារៈ யுக்கியில் D. K. no. 68

வான ஆயுல யவய் ஐ வகர் வூ சிய ஆவணி வகி,வாறுவு அன்ற வளவுகு அவரு வுக் நு பித்தித்தி விறியியை இவு மான்று வுறி யது இறாயி மிது தரிய அவ ஆவு எப் தரி திவுலியில் முறு விலிய விறுவியில் வுக்காயி யக்காசாயிரை நிறியியியியிற்ற து (இது வில வர்கு தில விக்காறு கிவ ஜடி க: மூலியாரவர், எவிக்கரை கிவருவுக வாழிப்பி नमा हो हा के की को नम भी की मा का का कि हा र का नहीं யாவ பாளு வடர்க ஜீ பு என்னி வி வி வி வி வி வதின்ஸ் எஸ் கூறி வைப்பி புவு: புறின் கா Leurn dadwangy ynu De Berge து விய்வு வயற்றின் விருவியாவ மிறிய ஐய்ய சிறையின் இயில் நிறியில் நியில் நிறியில் நிறியில் நிறியில் நிறியில் நிறியில் நிறியில் நிறியி พามการผู้ก่องชาวของแนะเป็นเกม เมอก่อม อากาโลกาสเมล็กมูนเกากผู้กาเมื่อสา สามเติมลิตมหลา เละสารผู้นา เกตุ้มผู้ กษากมูมิกมูมิกลพัสสามาพิทูสกุณอาณายาม ผู้ทางเทาทางเล่า เมงเหตุ กัพิญเหตุ กษามมาก พุพเทพิสารูฟูกิน าสมิมิต พาที่กูญพุญผู้ผิดเก่อง กล่างชีญไก้ผู้ พูไล่มผมกาทยู้ผมกฎกักกลั่นมี กิ่มข พายูพพูญผู้ผิดอย่า ஐ(ஜீயு அரு ஆக்காசு அதிர்வ அரையியிய வக்கு ஆடுக்கு விறுவக்கு நிறுவில் நிறுவையைய்கள் திதுவும்று, பயலுற்றுற்றுப்பு புன พาร์ว่า "ก็ผู้แบทตามีคัญญูญฑุตเผยใช้ มุพฤกษฎกเผื่อสาขามพูมโ ฌากูพี่ผู வக்கால ஆயும் வன்றிய ஆழு ஆக்காள் வின் வணி கள்கு விருவைவையி வெள்ளவ வி வுயையனுவையுயை வியிக்க வெய று ஆிறுவியூற்கியியூ வெயைவரை வக का मुस्ति में के प्राप्ति के प

ทกษาแบ สมาทิม เพทญิกพา สมานีไ பு ஆர் விழு தூர் வக நிர்வ வே இது வ வீழ்வர்பாடு: ஆயக்காவும் கு கி ஆர்ந்து மகிகிய ஆயூர் கடிப் dan நடு வது வாள்ளிய வரு வர்கள் வர்கள் விரும் வர்கள் வர்கள தியாவ்வயில் விற்ற வர்களை எழுகள சம் இருள்ள விழுமுலில் மும் இருள்ள விழும் முறியாம் இய சுயறுஸ்ஜ வழிப்பாயன அவமறு படியல் வதுவயுகாழையாது பியி: மூ வகத்தோர் வர்து கம் நீதிக்கிக்கை ஆபித்தைக்கிக்கும் குறியில் படு என்ற அயு குறியவுக்காயு (குடி நம்கோள்ற விறிவியியனியனை aus Hall re audrigg gung gun wildens

விகு வக்குகியி விழையையின் விறி

Hogy and on my my the was an annial man and the wall then Agent & வெக்று தவில்வின் விகையில் குறிற்பா முக்கார். வெ ப்பையாயுயடுயானுன் வெள்ளூர் பட் விவர்பாயி வைவர สสัญญาเขาสาน เป็นเป็นเป็น เป็นเป็น เป็นเป็น เป็นเป็น เป็นเป็นเป็น

> พพาสา เกลา เกลา เก ய வதிழ்புள் D. K. 67.

வள்ளுயையில்வாளுள்ளதாயுள்ளு பருப்பி வுவாகிற்கும்விக்கு ஆயாத் ராள்கு வகையாள கள்ளாள காளு வளையாக விருவியவிரும் வளும் விறு மூனை வியியியியில் என்ற வெளியார். விவரியியியில் இரு இரு வுள்ள விரும் விவரியியில் இரு இரு முறு வரு வரு வ வள்ள வழிய வழு தள்ளை வுல் வின்ன நிரு கொணியவர், விறுக்க நிய முயுள்ள வி

அய்வடுமாகிரு துடிக்கிய முரிவே பிறுயுயையுறைய வளுக்குறு:

1411 39: வதுயாது எல்லா 23 ஆமையே ஆ அயறுள்ள அவிவிற்று வடுக்கு படு வெறு முற்று விறுவியாக விறுவர் m Sam my

।। स्थाना द्वानामा हिला अही स्थितामा **ிக்குமானக்: க்னமால்** (களிவில்க)

พณฑิยาทพ

ு வுள்ளத்தவர்கார்க்கி கா காசலிர்கி முக்கிற்று மை ஐய்கு காப் கப்பாய் அமைய் வக்கா கையை சுமாதிபுவும் விதியுள்ளுள் வாடு பாவக்கு வக்காவர்க்கா வக்கு (vergrooting) பற ஆர்ப்பூரியூய்களுறு இருக்கும் வைகள்கள்கள் வின்று வின்று வின்றி

mwgrayyna wy வவைவ்வறுவி (ஐவிவட்) பியூப்யூட்

ப்ள B. O. அதி இ

וו מר וש מר וש וו

โทงมโผฐกมกมเมเมาหนาผู้กัพมโยโ பில்கு வகு வகு வக்கை விருவை விருவிக்கு எனவ ஆற்பவியு பிழியனற்பி (கின்பபரி வாய்யாக்கி வங்குக்குகவயல்லா கிகமுகியயுவ சாயயின்று வகுவகுவின விறுள்ளுள்ளான்றையாயுயுவில் வின் ता भू दासा की/ ह्या सुरी सासु स्था सुर हुँ सर्ग बहा। பியூய்யல்று: பிரா வெய்யுவயுக்கி கூற்று வியற்காற்: வகை: கேறிவு: வளவுக் என்றிரியில் நகிகின்வு ஆய்வின் விழு வேயையி வெவியை Nergy your change and any grammer and any gram क्रमणुसाम बता नग्रहात श्रीक्षां का ग बर्ग स ब யுமை: 37. கூறு <sub>26</sub> வறுள் மானத்து வற்று வற்று வற்று வற்று வறுவது வறுவருள்ளர வடுத்த வணின் அவ்வி வியூள்ளும் வ யை 38 வனு 78 புள்புள்ளியாக வடையி பனுற்றையுகள்ளிற்கிய வையாயாயாய்கள் விருவியாக வில்கள் விருவியாக விரு กายาเมื่อในายาที่สามายามายามา อาการ สามายายายายากายา புளியூர்க வளிபதிய்களையோன வூர் வகுமாற்களி பர்கு விவயாவர்கள் க்காயயயுய்கள். ஐகையூயி கேர்வய முயுயில் வியியுயில் காசுவறு கொழியயு யை: அவ்வ வ அவ்வில் வ ஆர்வு வய வ வி பி: வள்ளையுள்ளுள்ள வயல் வ வி: வள்ளயின் அள்ள வறிவேயி டி அக்க விறித்தும்? விய அறு யுற் பெறி

े ॥ बेंद्रा वहा बेंद्रों ॥ 🖣

வைத்து கூணி 101.

வியனையு (வூக்யா) கன்கரை நிறியிர ရည္သက္က ကြက္သည္က မာတစ္မ်ားကို ကို ကို မာတ္က ကေ வர்ப்பியிலியி இடு, எனுள்றுக்கும் म्मिल्ला क्या का विकाद का स्वा क्या क्या के सक வை விரை விரையில் விறிவு வைவைக்க இவிவயரி வியூர்யூர்யூ, வயூரது **குன்றிக்கு பெயி வியரும் கொழிப்பிறு** 野田 山野

வயர்கில் ஆறிற்று கவி

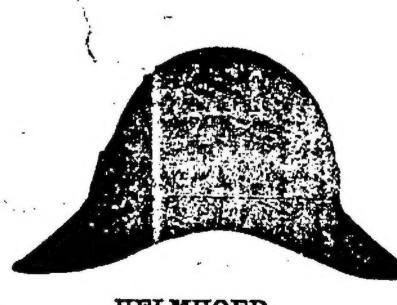
Boleh dapet beli

boekoe harga f 0.10 lain onkos kirim Toko N. V. Drukkerij B. O. Tjojoedan Solo.

### 

பி வயகிய அவ விவிவி வகு வு வாய் வாய் விருவை வியாதியி கோன்னாறன் வுவவியாவு வுகையுள் पण्या युग्धान्य क्षेत्रण युग्धाः wanderd of red or or given or mon ou our out of an a air son on a sou of வி வகாதியிய முத்தையியிற்று Elgeberel Der er er er er el les er el வள்வி: கில் ஆங்வி வழியில் (விறை வழியையைய்யை ஆவி வுவக்கத்வத்வக்க datent mander en வெய ஆகு பக்பி I numming to med was you we Brage dens dens Baltones (--State of the state of the state







HELMHOED. Tabik Sobat, Tabik, Saia ONG HOK BIE Socrakarta.

Toekang babar batikan njang soedah tersoehoer di lain' negeri, soedah banjak prijaji njang berkenal pada sais poenja babaran, saben hari saia moesti trima bestelan batikan dari lain negeri, trima tembokan poelang babaran, poelangnja dikirim dengen franco, djikaloek tidak dimintak koembali lilinnja, dari ongkos menoeroet dibawah ini.

f 2.— Soga blaster f 1.50 Kain lebar soga genes Iket oedeng *u* 0.75 Saroeng n 1.50Kemben " 1.25 " 1.60 Slendang tjongok : " u 1.25

Djoegak sedija Songkok en helmhoed, dan dienst pet dari laken item atawa dari lenen poeti, boewat pake prijaji djawa amat inda, roepa' kroon letter W. dari perak atawa dari bloediran njang tidak bisa item, epek tali timang dari bloedroe Soetra roepa' kleur, dan njang soedah tersoelam dari benang soetra dan sajit atawa sinilije, model baroe roepa' saboek dringin soetra dan tjindé, kain dan iket batik Solo, dan lain barang, sengadja didjoewal moerah, bo ewat lawan di lain' toko, segala pertanjakan sais bales dengen seneng ati, saia njang menoeng-ONG HOK BIE goe pesenan

SOERAKARTA,

#### Adjaib! Adjaib! Adjaib!!

Oentoengnja orang zaman sekarang barang baik harganja moerah sekali.



Ada horloge tipis sekali seperti wang roepiah jang dari wadja tjoema f 5.— dari nickel f 5.50 doubble f 6.—

Ada horloge djalan S hari pake toetoep atawa tida toetoep dari perak barga f 9.f 10.— dan f 12.— jang dari nickel f 6. f 7.— dan f 8.— horloge perak merk patent semoewanja penjakit bermoela asalnja dari london f 4 .-- dan f 5 .--- harlogi perak pinggir pake soeasa f 5.— jang lebih aloes djalan 15 batoe ancer f 7.50, horloge nickel cijma patent london f 5.50 horloge nickel tipis dialan ancer merk sarina patent london atawa Merk Jezdu 4.— horloge nickel kita soedah sediaken pajoeng, lebih doeloe boeat besar sekali kira kira 7 c/m f 5. - borloge nickel merk patent london extra Qulitij 💌 f 5.50 horloge nickel tipis merk A. W. Co. harga t 3.— horloge nickel tipis merk enigma patent london t 3.50 horloge nickel tipis dubbel kas perkakas aloes 13.50.

Ada dioega horloge njonja dari mas 14 karaat tjoema i 11 .- borloge ketjil perak dari f 3.50 f 4 .- dan f 5 .- jacg derin ckel f 2.50 dan f 3.— ada banjak lain lain roepa horloge dari perak harga 1 3.50 sampe f 7.50 dari nickel f 2.— sampe f 5.— horlogenickel roskop per dozijn f 18.- rante horloge dari perak f 2.— sampe f 5.— rante horloge dari doubble i 1.50 sampe i 7.50 sakit pinggang, kaki tangan keslio salah cerat, rante kaloeng doubble dan perak harga satel, badan brasa tjapel, menghilangken peng-1 1,50 f 2.— dan 1 2.50 mainan rante duri digosoken bisa mendjadi baik, dengen ada kaperak dan doubble boewat taro gambar f l. f 1.50 dan 2.— mainan rante dari doubble Siapa orang jang beli ini obat gosok minjak betoel boewat taroek oewang mas (oekon) Pallap f 1.50 dan djoega ada djoewal saroepunja perkakas horloge dan lontjeng djoewal sedikit dan hanjak boewat orang djoewal lagi dapat arga moerah sengadja dipesen kwalie-- teit jang baik dengan pake tanggoengan.

Toekang horloge dan lain lainnja jang pa-

(48)

ling lama di pasar Djohar Djoega djoewal tempatnja borloge dari cululed soepaja horloge djangan roesak ada besar ketjil satoe f0,50 perdozijn f4.—

> Harga jang terseboet lain onkost kirim ASHAB BIN HASIM Pasar Djohar Semarang. Jang menoengoe pesenan

#### Perloe dipakai Tjap Karet

Jang besar harga . lain onkos kirim. Toko N. V. Drukkerij B. O. Solo.

តា ឃុខក្រុម សម្រុស មា ஐய்ளுள்ளு சக்பா விழுவக்கு சவின்று en \_ t on t 0, 40 f 0, 70 m 2 en f 1, கிணிவிறுற்ற பணியிர் நாயி 24 in 60, 40. quanti

#### Kabar baik perloe di batja!!!

Sekarang Tiongkok soedah djadi negeri Republick, dari sebab sentosanja Tiongkok koerang sampoernanja bolchnja mengatoer negeri, maka pampei djadi dapat binasa, ija-itoe semoewanja 🌤 salahnja sondiri koerang pendjagahanja negeri. Han terangkat katinggi langit. Boan djatoch kabawah boemi, menjesel tida bergoena nasib noedah antjoer mendjadi boeboer, maka orang hidoep di doenia jang paling perloe bisa djaga kasehatan badennja, soepaia djangan sampei terkena datenguja penjakit angin jang djahat menjerang pada badan kita bisa djadi binasa, angin terblengket di dalem badan, tetapi tida di perhatiken lantas berobat lama-kalamahan 2 bira toemboeh penjakit jang berbahaja, seperti penjakit Demem Tuphus, Demem Malarija, Poansoei, Tionghong, Tlokson, sateroesnja itoe penjakit bisa menarik kita kalobang koeboer mendjaga kaslametannja didalem roemah tang-



Ini obat baoenja ada haroem sordah banjak pertoeleengannja, amat mandjoer beeat digoenakon penjaku kepala pesing badan merijang badan brasa pegel, linoe, kemeng, percet kembong, betoek, dada brasa sesek, sakit oeloe ati. godahan binatang njamuck, bolch pakei ini obat, trangan pakeinja didalem boengkoesan obat, 1 flesch terisi 30 gram . . . . à f 1,25 cent.

1 flesch dapet satoe permi kwitantie, dengen ada pengarepan dapat barang Mas en perak, boekaknja soedah ditemtoeken ddo. 30 December 1912, ada di Semarang, dimoeka orang banjak seksiken oleh toean Redacteur kantoor tjitak N. V. Java len Boe Kongsie di Semarang.

🕶 Adanja permi barang dibawah ini: 🕾 I dapet permi 10 bidji kantiling oekon mas a f 1311peniti daoenan mas pasang gelang mas , ljingin mas tjap lak " 20-., borioge perak, baroe " 15-., rante perak toelen Totaal ... f 332,50.

Slapa orang jang dapat permi tiada soeka trima barang, boleh djoega diganti dengen wang Cortant, mencercet harganja dari dapetnja permi jang soedah ditarik, pembelihan obat jang terseboet dintas, sain minta dengen hormat, soe ka kirim wang lebih doeloe, Postwissel atawa Postzegel, Rembours sain tlada kirim, dengen tambah ongkost kirimnja Postpakket 30 ceut. ditanah sabrang tambah 60 cent.

BOLEW DAPET BELL PADA:

Toco Tan Tjien Hian,-Koedoes.

Thio Tjien Soei. Nieuwe Drukkerij Ong Djing Tjong & Co. Koedoes. N. V. Java Ien Boe Kongsie, Semarang. N. V. Hap Sing Kongsie,

Toco W. F. Vodeyel, " Sie King Liong, N. V. Sie Hhian Ho, Solo. Toco Tjive Tik Tjhing. Djocja. Soerabaja. . Tan Swan le,

" Kwee Khaij Khee, Oei King Tjhaij, Kantoor Tjitak Sin Po, Toco le Liang Tjwan, " Thio Khoen Siong,

" Liem Tiong Bie, " Phoa Ik Kwan " Phoa Ik tjien,

Harep silahken lekas bli djangan sampe kahabisan !!!

SEKARANG TINGGAL DI

Telefoon No. 82.

VOORSTRAAT — SOERAKARTA.

Telefoon No. 82.

Malang. Cheribon.

Batavia.

Demak

Tjilatjap.

Pati.

#### Baroe trima

Beroepa-roepa pakean njonjah seperti: Topie njonjah, nonah dan anak-anak. Barang toko bagoes-bagoes, topie dart Vilt boeat toewan, topie poetie.

Trikot dan kamgaren, kaos toewan, kemedja dada dan dasi.

Dan lain barang toko terlaloe banjak djikalau satoe satoe= nja di sebootken.

Nonjah Hillerström sanggoep membikin pakean njonjah, pakean anak anak dan pakean Penganten.

Jang menoenggoe pesenan

W. F. HILLERSTRÖM

MINNER OF ARAN GOENANIA ORANG JANG DAPER PARISANA 田 -OED. OLEH ACHLI OBAT

H. ABDULMOESTADIAB

Ini obat soedah banjak pertoeloengannja jang kedjalanan pakei djadi baiknja.

No. 1 Obat Minjak wasjat bisa menolak datengoja penjakit plecier A 13.-Njang bergoena pada orang prampuean ,, 3.-Bikin toemboe Ramboet jang tidak kloewar boeat orang jang boethak ., 2.50 Bikin ramboet koest bisa tahan itemnja ,, 2.50 Prampocan téték locka. ,, 3.50 Wasir Titjheng (ambeiem) Leiaki of prampoean kentjheng atawa shetjheng ,, 3.--Bengkak maski ditampat jang wadi. Di gigit andjing atawa oeler jang boewas ., 3.50 9 ,, 10 Gatel disamping rasia ., 1.50 Bidoeren badan berasa gatel ,, 1.50 ,, 11 Goodik kring atawa ada nanahuja , 12 ., 1.75 ,, 1.50 Kadas dikepala atawa proet , 13 Koreng-koreng dan loeka-loeka ,, 1.25 , 14 ,, Badan brasa pegel linoe atawa kemeng dan bisa ilangken pegodanan binatang nj amoek .. 15 .. 1.52 ,, 16 Lelaki atawa prampoean gahong lempah 2.50 ,, 17 Kaki tangan tida brasa boewat memogang ,. 1.50 ,, 18 Panos di moska atawa badan , 19 ., ,, 20 Kaki Raümatik Bikin tebel koelit roesia seroepa orang Arab poenja matjem ,, 21 Bikin toemboe komes tebeluja seroepa komes orang Arab Keizer water selaloe dihargaken tinggi pada orang pramposan dengan ada tjerita arab., 8,50 ,, 23 ,, 24 Tjong jang bikin kocat idoep kombali oerat njang lemah , 25 Sultan Poeder dari keindahannja seroepa Kemanten baroe Bisa menahan keperleean ,, 26 Koeping didalem ada loekah atawa kloewar uanahnja ., 27 Bikia koewat menggemockken badan djadi seger boenger ,, 28 Memboeka pranakannja orang prampoean djadi bisa doedoek proet (boenting) Menoetoep pranakannja orang prampoean tida bisa doedoek prost Dari obat No. 1. 2. 3. 4. 7. 9. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. kita tanggoeng kemandjoerannja tiada sampek bikin menesel pada jang beli ini obat jang terseboet diatas. Dengan ada keterangan pakenja ini obat, obat jang terseboet diatas No. 1. sampek No. 92. semocanja ada pakei Minjak jang paling besar goenanja bocat obat, tertjampoer dengen akar-aka-

ran jang soedah terpilih kemandjoerannja di Negri ARAB. Tambah ongkos mengirimnja Bestel atawa Postpakket 30 cent, ditanah sabrang tambah 60 cent. Boleh dapet beli peda saia

H. ABDULMOESTADJAB ini boekannja docter tetapi dari Elmos kepandeannja sampek tjoekoep seroepa Docter PRFISOUR di Negri BLANDA. <del>- 31 -</del>

N. B.

Fabriek Rokok Kretek KOFDOES.

50000

	1 gunnyman gunnyman gu	ang.	49	in Si	n) en	မီ(မှု နှ	1 min
	La Charada	Nejm	2m	8 48	25		f 1.75
	High Life dari Reijnvaan				50		<b>3.25</b>
	Swaantjes-Gaud	3)	20	>>	50	22	,, 3.25
	Universal	27	33	3.	50	>>	,, 2.50
	Favoritas	22	99	97	50	22	,, 2.50
	Swanebloempjes	>>	**	72	50	33	,, 2.50
	Internacionales	**	22	" "	100	3)	,, 4.50
	Vredesigaren	22	**	>>	50	22	,, 2.25
•	Lohengrin	**	39	77	100	72	,, 4.50
	Swaantjis	"	>>	>>	50	**	,, 2.—
	Jacoha	>>	**	>•	100	99	, 3.—
	Cubaland	>>	**	91	50	23	,, 2.—
	Nationaal	13	13	*>	50	97	,, 1.85
	Succes	>>	79	•>	50	**	,, 1.75
•	Wilhelmina	27	**	**	100	>>	,, 2.50
	. 19	72	71	22	50	"	,, 1.40
	Planturs	**	91	9.9	100	**	,, 4.50
	n for som	e San					

1994mm Nuevo - Cortado - Esmerado வன்னை இத்து 125 ஆஆ 1 6\_ " " " 125 " " 5 ~ Frim Lapalma ,, Sigarillos ( Tam - Tam வன்றைவுறுறை கூட 100 கூடி f 1,75 Tam - Tam Sigarillos Sigarillos Cupido ,, 0,40 Egijptische: Narcissus, gold tiped வஷ்ணவுருளைக்க 50 க்க 1 1,75 , 50 , , 0,80 , , 1— Egijptische Abbas Turksche: Sossidi யக்க அள இதியக்க இடுக்கில் இவுக்கு வழன்று H. V. S. கா வுழவக்கி 1 1,50 வன்றைய இடு 4 21 வூக godunadunghallala Ball

622mm

TOKO OBAT MALIOBORO

W. D. G. BIRJBOZ

anak akan meninggikan pengetahosan sekedar tjoekoep akan meminang penghidoepan-

nja dan lain lain sebaginja.

rendah. Akan sekolah rendah jang hamba goengannja djoemlah f 800. peladjari itoe djaoeh lebih tinggi dari pada itoe ada 5 pangkatnja, ja'ni pangkat I A dan IB, IIA dan IIB, dan lagi pangkat tertinggi, oeh lebih tinggi djoega. Sedang peladjarnja dapatlah menempoeh roepa roepa oedjian, oempama Kweekschool dan Hoofdenschool zaman dahoeloe.

Akan disamboeng.

#### KEADA'AN DARI SEHARI KESEHARI.

Magelang. Dari sana diwartakan begini: Ke Soembawa. R. M. Mohamad djoeroelis controleur di Magelang ini boelan soedah loeloes dalam oedjian Veemantri, dan sekarang dapat angkatan Veemantri di Soembawa. Berangkatnja barangkali dalam ini boelan djoega. Dan ia telah mengoendjoengi sanak saudaranja dan handei taulannja kian kemari bocat pamitan.

Adapoen sipenoelis mengatoerkan "Sela- Italie ada oenggoel djoeritnja. mat djalan," dan disana moedah-moedahan diberinja Allah kesenangan, serta lain tahoen akan datang kembali disini!!!

Klein ambtenaar examen. Pada gian 421 orang tentaranja mati. tanggal 11 ini boelan di Magelang diadakan oedjian kleinambtenaar, temputnja di Pandesteuran. Maka jang menempoeh oedjian itoe, baik Djawa baik Blanda kelihatan le-Magelang, melainkan sedikit sadja.

djangan sampai tidak dupat.

djian ini!!!

jang baroe laloe antara djam 7 dan djam 9 kerta, Soegio; disekolahan Sragen, goeroedikamar bola Belanda adalah beberapa toean- bantoe Soewandi; disekolahan Sleman [Jogja] orang perampoean.

Wah, memang keberaniannja bangsa Europa itoe boekan main, meski seorang peram- Inl. volkscholen dalam afdeeling: di Poerpoean soedah perloekan keliling dimanas ne-

geri, akan boeat serikatan.

orang boelan jbl. didesa Seneng ± 3 paal mowioto; di Pekalongan, Menteri goeroe Pagi-pagi hari majit itoe dibawak keroemah roen alias Siswomihardjo; di Keboemen, Mendalam kota, kemoedian hanjoet hingga sam- Moestahar alias Djojodiwirjo; di Pemalang, dan pada pagi harinja baharoelah ketahoean goeroe Patjitan, Sarna alias Soedigdo Marorang.

lemas.

kidoel station Magelang, habis ada roemah rokoesoemo; Menteri politie Probolinggo, tebakar. Akan tetapi ada oentoeng boeat Menteri oeloe-oeloe Probolinggo, Mas Ongtetangga dikanan kirinja itoe roemah, sebab gokoesoemo, Assistent Wedono Pagak, afdekat selokan, djadi walaupoen roemah jang deeling Malang, Menteri politie kota Pasoetebakar soedah sampai djadi aboe, roemah roean, Raden Kertoatmodio; Menteri politie lainnia selamat.

P. Kg. T. Inspecteur sekolah Boemipoetera toelis Wedono Penanggoengan, afdeeling bahagian kedoea, rawoeh di Magelang, teta- Malang, Djoeroetoelis Djaksa Bangil, Raden pi hanja 1 hari sadja. Seteroesnja ke Te- Pandji Tedjokoesoemo; Djoeroetoelis Djaksa manggoeng memeriksa sek. kl. I dan kl. II Bangil, Djoeroetoelis Assistent Wedono Badisana. Dari Temanggoeng keparakan. Adi- jeman, afdeeling Pasoeroean, Prawiroatmoredjo, Tjandirolo dan Kalaran, memeriksa djo; Leerling opziener boom di Betawi, Mas 2463—15 Juni 1921. Djika boanseng bilang kolah pada waktoe sore, boeat mengadjar sekolahan djoega. Semoca jang terperiksa Atmidjojo; Djaksa Bodjonagoro, Adjunct Tiong Kok itoe mendjadi Negri pertengakedapatan baik, takoerang satoe apa. Malah Djaksa Blora, Mas Sastrodimedjo dan Adjunct han diatas boemi ini, itoelah telah dikatagoeroe bantoe disekolah kl. I di Temang- Djaksa Mataran, tanah Bali, Djoeroetoelis hoei deri pengatahoean Kabèrèsannja Togoeug, soedah diberi tahoe akan didjadikan gezaghebber di Melaboeh Atjeh, Mas Wong- Natuurwet, jang tiada boleh dirobah lagi, Menteri goeroe di Kedjadjar [Wonosobo]. soatmedjo. Sjoekoer.

Temanggoeng, lantas akan kondoer ke Jogjakarta, mampir djoega di Magelang dan menengah di Opleidingschool, Sekolah kl. I dan

Ambonsche school.

ke Jogjakarta dengan tram jang dari Magelang djam 3.

Ditembak. Kelamarin dahoeloe kira djam 4 pagi, Loerah desa Karanggeneng, district Broemboeng (Semarang) sedang ditengah perdjalanan dari djagong akan poelang keroemahnja, tiba-tiba soedah ditembak dengan revolver oleh pendjahat moesoehnja, jang lantas melinjapkan diri. Tembakan pendjahat itoe mengenai dimana leher Mas Loerah hingga djatoch pingsan. Itoc sa'at djoega Mas Loc-

garem di Soemenep soedah rapport kepada politie, bahwa goedang goremuja kemasoe-Waktoe hamba masih ketjil, hambapoen kan maling dengan menggali tanah, dan pendapat djoega pengadjaran dari pada sekolah djahat dapat tjoeri oeang Gouvernement tang-

Serta dipariksa adalah tanda-tanda jang sekolah kelas II sakarang, karena sekolah menjatakan bahwa galian tanah goedang itoe, boekan dari bikinan pendjahat, tetapi bikinan Meteri garem sendiri. Maka seketika itoe jaitoe pangkat III. Akan pengadjarannja dja- i djoega toean Menteri lantas digeschorst dan ditahan dalam pendjara.

> Meramaian Republick. Diwartakan oleh De Express bahwa moefakatnja bangsa Tjina di Bandoeng, nanti pada tanggal 23 ini boelan hendak membikin keramaian akan kehormatan berdirinja Repbuliek di Tiong Kok. Onderneming Arab. Soedah ramai diwartakan orang bahwa bangsa hartawan Arab lah kl. II no 3 di Magelang. di Soerabaja soedah berniat hendak membeli tanah jang terletak disebelah koelon Kalimas, boeat dibikin erf pendirian goedang keperloean pelaboean baharoe.

Italie-Toerki. Kawat dari Berlijn tanggal 14 ini boelan memberita, bahwa peperangan di Lepta dalam daerah Tripoli, bala

Kawat dari s' Gravenhage tanggal 14 ini boelan djoega memberita, maka dalam peperangan di Homs, Toerki mendapat keroe-

Chabar prijaji. Dipindah: dari sekolah kl. I di Pekalongan, kesekolah kl. II di Boeloepesantren (Kedoe) tetap Menteri goeroe, bih dari 30 orang. Anak-anak Djawa keba- Raden Moedjiat alias Martodarmodjo; dari njakan dari Temanggoeng, sedang jang dari sekolah kl. II No. 3 di Poerworedjo (Kedoe) kesekolah kl. I di Poerworedjo, goeroe ban-Ja moga-moga jang sama menempoeh itoe lue, Prawirosewoja alias Salimin; dari sekolah kl. II di Sleman (Jogja) kesekolah kl. I Kini oedjian kleinambtenaar, sedang be- di Jogja, goeroebantoe Mas Amir: dari sesoek tanggal 21-22 dan 23 ini boelan (Juni kolah kl. II di Salatiga, kesekolah kl. I di 1912) akan diadakan oedjian boeat poengga- | Salatiga, goeroebantoe, Moekidin alias Browa pandhuis dienst. Dari itoe haraplah pe- toatmodjo dan dari sekolah kl. Il Klateu, moeda-pemoeda perhatikan, tempoehlah oe- kesekolah kl. I Soerakarta, goerosbantoe Karjo Tjondroatmodjo.

Docter perampoean. Pada boelan | Tetap Kweekeling: disekolah kl. I Soeratoean dan Njonja-njonja sama hadlir. Maka wd. goeroebantoe, Djenal; disekolah kl. 11 chabarnja akan sama mendengarkan lezing- No. 3 Poerworedjo [Kedoe] Mas Soedik; dinja seorang Docter perampoean jang ber- sekolah kl. II No. 2 Salatiga, Dirim; disemoesafier dimana-mana negeri. Dan mak- kolah ki. II No. 1 Klaten, wd. goeroebantoe, soednja akan membocat perkoempoclan Sanudi dan disekolah ki. Il Poerwodadi nja seperti jang telah dirembocg tahadi.

[Grobagan] Mas Irpan. Diangkat mendjadi tijdelijk opziener dari wokerto, Menteri goeroe di Koetoardjo, Raden Martodilogo; di Tjilatjap, Menteri goe-Soldadoe matilemas. Diwartakan roe Boeloesantren, Mas Kasimin alias Dardjaoehnja dari kota, dimana kali soedah ke- Tjomal, Mas Soepardjo alias Ranoeardjo; di dapatan majitnja seorang soldadoe Belanda, Batang, Menteri goeroe Soeradadi, Mas Basakit tangsi boeat diperiksa. Kira-kira itoe teri goeroe Premboen, Sperodiwirjo alias soldadoe termasoeknja kesoengai, masih ada Soeradi; di Pati, Menteri goeroe Balong, pai ditempat itoe. Sementara hanjoetnja ti- Menteri goeroe Soempjoeh, Soedjalmo alias ada ketahoean orang sebab Waktoe malam, Mas Martodardjojo dan di Magetan, Menteri

Djadi itoe soldadoe boleh dikatakan mati! Diangkat mendjadi: Assistent Wedono Soemberboeloe, afdeeling Probolinggo, Men-Tebakaran. Baroe-baroe ini disebelah teri politie Probolinggo, Raden Mas Prawikota Malang, Menteri koffie Ngabak, afdee-P. Kg. T. Inspecteur. Boelan Mei jbl. ling Malang, Mas Soedirooetomo; Djoeroe-

Per .oempoeian goeroes diafd. Mage-Sehabisnja pepriksa sekolah-sekolahan di lang. Pada hari Minggoe 9 Juni 1912, penoelis kira djam 11 berdjalan dimoeka kantor B. O., maka hairanlah pencelis karena disitoe banjak prijaji jang sama datang hadlir. Penoelis lantas bertanja pada orang Sorenja dichabarkan orang telah kondoer jang akan melajani agaknja, dinjatakan bahwa itoe boekan perkoempoelan goeroe-goe-

> Sorenja penoelis bertanja kepada seorang teman penoelis goeroe jang hadlir disitoe, djawabnja seperti berikoet:

> Moela moelanja toean M. Wirjosewojo, goeroe bantoe I disekulah klas I di Magelang, mengirimkan soerat adjakan pada sekalian goeroe goeroe diafdeeling Magelang, boeat mendirikan tjabang P. G. H. B.

Maka soenggoehlah hari toean' goeroe rah kepeksa dimasoekkan ke Stadsverhand, sama memperloekan datang hadir dimana

Akal kasar. Seorang Menteri pendjoeal tempat jang ditentoekan jaitoe dikantor B.O.

19 orang goeroe, antaranja adalah goeroe toelnja tida hilang, hanja tjoemah katoetoedisekolah bakal prijaji, Menteri goeroe dikota district dan dionderdistrict, goeroe' djika soedah liwat iapoen akan mementjarbantoe, kweekeling dan goeroe Subsidie. Adapoen jang dibitjarakan jaitoe:

I. Menerangkan maksoednja Perserikatan itoe djadi lebih tebal? Goeroe Hindia Belanda (P. G. H. B.)

lah klas I Magelang. President Mas Koesen bagi Koko dari sekalian bangsa manoesia, (Partosoedirdjo). Goeroe - bantoe sek. kl. II jang sadari ahwal moelanja ada mengenal no 2 id. Vice-President, Mas Wirjosoekarto, Thian, sekarang soedah tiada melakoekan goeroe-bantoe sek. kl. I Magelang, Secreta- lagi agamanja jang benar, hanja memelok ris merangkap Thesaurier.

III. Mengadakan Read van Commissaris; gelap adanis. jang terpilih jaitoe:

Mas Kromodisastro, goeroe-bantoe seko-

Mas Sastroamidjojo, Menteri goeroe Sawa- ngadakan persembajangan bagi Allah. ngan, district Moentilan (Magelang) Mas laman (Magelang).

IV. Menentoekan contributie:

Goeroe-goeroe jang gadjihnja koerang da- nja hati pada jang Maha Koewasa? ri 120, seperti Goeroe goeroe subsidie goef 0.05 seboelan.

dikenakan 3/10 % dari gadjihnja seboelan.

lid P. G. H. B., membajar poela 1/12 dari pa- leloehoer kita? da ocang pembajaran contributie dalam setahoen jang akan boeat Hoofdbestuur P. G. ada mendjadi hoekoeman pada kita sabagi H. B. Oepama seorang kweekeling jang telah janak jang Bo Tjeng, Bo Gie dan Poet djadi lid P. G. H. B. seboelan membajar f 0,05 [ Hauw.  $+1/_{12} \times f$  1,20 = f 0,15, goeroe bantoe jung bergadjih i 25 membajar  $3/_{1000} \times i$  1/12  $\times$  f 1,80 = f 0,22'; mantri goeroe jang bergadjih f  $50 = 3_{1000} \times f 50 \times 1_{12} \times f 2,40 = 1$ f(0,15 + f(0,20 = f(0,35 - dan sebagainja.

V. Sekalian kepala sekolah jang datang hadiir sama bermceafakatan soepaja toetoepnja sekolah pada liboeran boelan Poeasa jang akan datang dimoelai tanggal 29 Roewah 1842 dan diboeka lagi pada 11 Sawal 1842.

Dan sama mocafakat djoega jang ocang sekolah boelan September 1912 ta'dipoengoet. Toean Mantri goeroe haroes memboeat soerat permohonan akan mencetcepnja sekolah masing-masing kehadapan commissie sekolah, akan tetapi haroes sesoeai maksoed-

VI. Toean Mas Sastroamidjojo, terseboet diatas, dipilih boeat wakil Pekoempoelan goeroe-goeroe Magelang, akan hadlir di Algemeene vergadering P. G. H. B. jang hendak diadakan besoek boelan Pocasa jang akan datang.

VII. Perkoempoelan diadakan saben brelan: Februari, Mei, Agustus dan November, djampoekoel 10 pagi dikantoor B. O. pada Minggoe jang kedoea.

VIII. Perkoempoelan goeroe-goeroe diafdeeling Magelang ini, akan mohon pengakoean (erkenning) djadi Tjabang P. G. H. B.

IX. Toean Mas Karto Hadi Soebroto, Goeroe bahasa Melajoe disekolah bestuur Magelang, menerangkan halnja "levensverzekering Mij".

Lain dari itoe masih ada poela satoe doea hal jang dibirtjarakan, tetapi sehabat penoelis ada loepa, dari itoe penoelispoen ta' dapat djoega merentjanakan.

Dengan menoetoep pekabaran ini penoelis berdoa, moga-moga loeloeslah perkoempoelan goeroe-goeroe jang lagi diberdirikan ini! Amin  $\times 3!!!$ 

Meskipoen begitoe, adalah djoega goeroe dalam kota jang beloem soeka masoek djadi lid tjabang P. G. H. B. atau P. G. K. B. Apakah sebabnja ? Tjis tidak . . . . . . .

Ampoenilah, GELOMBANG.

Yan Swat Socka - Boemi. 1 Gouw Gwe sabagi djoega Matahari itoe mendjadi pertengahannja dari kadoedoekannja langit dan boemi (Zonnestelsel). Krana kahendak Thian didalom To itoe terdjadi didalam Sorga (hoogere hemelbollen), demikianpoen akan terdjadi diatas boemi (lagere wereldbollen).

Maka sabagi kakoewatan tariknja Matahari, Tiong Kok itoepoen haroes ada mempoenjai aantrekkingskracht jang tjoekoep, jaitoe jang aken mengadakan "Ti Tiong Ho Thian Te Oei Yan Ban Boet Hick Yan."

Akan tetapi Tiong Kok sekarang ada lemah dan masih ada didalam kakoesoetan dan terantjam bahaja penjerangan dari loewar, bahaja bandjir dan kalaparan, itoelah bolch dibilang Matahari sedang gelap, mengandoeng awan mendoeng jang tebal, sebugi kakoewatan Natuur akan bergerak dengan keras.

Maskipoen kaadaan didalam alam

mang bagitoe, akan tetapi sekalian orang Banjaknja jang hadlir kira kira adalah toch taoe jang sinarnja Matahari itoe sabepan awan sadja boewat samentara waktoe; kan lagi tjahajanja jang terang.

Apakah lagi jang menambahkan mendoeng

Boanseng rasa, tidak lain melinkan pri-II. Memilih bestuur, dan jang terpilih ja'ni: lakoe To Tek, jang mendjadi pokok dari Mas Atmodiredio, Menteri goeroe diseko- djeman poerbakala sekarang tidak ada, Saagama tjampoeran dan tachajoel; itoe poen

Tjobalah timbang sadja didalam hal gerakan boewat bikin pesta Kheng Tjiok Hwe, orang soedah loepa sama sekali akan me-

Peelangnja Tiong Kok pada Han Djin toch Wongsoprawiro, Menteri goeroe, district Sa- soedah terdiadi dengan Allah ampoenja tjinta dan koernia. Boekankah keliroe sekali djika kita tiada menoendjoekkan sjoekoer-

Maksoed persembajangan Toei Mouw Hwe roe-goeroe desa dan kweekeling dikenakan akan tinggal kosong belaka diika tidak terantar dengan kita poenja hormat dan sjoe-Goeroe-goeroe jang gadjihnja f 20 keatas, koer kepada Thian! Siapakah jang soedah jaitoe Goeroe-bantoe, Menteri goeroe dsb., mendjelmakan sekalian boediman, satiawan dan djogo-djogo jang gagah perkosa itoe Lain dari itoo t. t. jang telah masoek djadi hingga kita bisa dapat poelang lagi tanah

Moega moega kakeliroean itoe ti-

Akan disamboeng.

#### SOERAKARTA

Warkat dari Joyja. Orang mengehabarkan kepada kita, apabila warkat dari Srip. j. m. Kangdjeng Sukthan di Jogja kepada Srip. j. m. Kangdjeng Soesoehoenan, jang semantara hari ini diterima oleh Padoeka Kangdjeng toean Resident, baroe ini warkat itoe dari Karesidenan soedah dimasoekkan keastana Karaton.

Orang mendoega barangkali soerat itoe bermaksoet akan mengadjak menjoeamikan poetra poetri Srip. Kangdjeng Sulthan antara poetra Srip. Kangdjeng Soesoehoenan.

Pengaroeh jenever. Siang siang orang pendoedoek dikampoeng Keparen ampoenja kerdja? diadakan kelenengan jang disindeni oleh seorang tandak, nonah Langen Watari namanja, dan tamoenja didjamoe djoega jenever hingga sebanjak banjaknja. Apa chabar? serca jenever soedah naik dibatoe kepala maka diantura tamoe itoe adalah seorang jang soedah main moekoeli orang tamoe' temannja, djoega tandaknja toeroet dipoekoel, hingga bikin kalangkaboet perdjamoean. Orang itoe diwartakan bila kaum Kongsing, maka dapatnja berhenti main riboet konon dari lantaran penegahnja kepala Kongsing djoega.

Entah apa sebabnja. R. Partisastro, djoeroetoelis onderdistrict di Poerno [Klaten] tiada dengan diketahoei oleh orang sebabnja, telah menjerahkan pikoekoehnja akan loerahnja sebab ia tiada senang akan pangkatnja. Maka selang sementara hari R. djoeroe itoe memberi chabar kepada saudaranja dengan telegram bahwa ia sekarang telah ada di Bodjonegoro.

Baik benar. Perkoempoelan B. O. di Klaten memikirkan bahwa anak-anak sekolah jang hanja tamat beladjar disekolah kelas Il terialce koerang kepandaiannja hal ilmoer dan bahasa jang diadjarkannja. Maka dari itoe, B. O. di Klaten akan mengadakan seanak-anak jang telah sama beladjar. Hal itoe moedah-moedahan lekas diadakan, B. O. B. O. lainnja moedah'an memikirkan djoega.

Banjak penonton. Sebagai jang telah dichabarkan, serta chewan senoek diSriwedari beranak toeroenan harimau. Maka sekarang boekan boeatan tiap tiap hari teroetama kalau hari Minggoe banjaknja orang jang datang ke Sriwedari akan melihat senoek loren toeroenan harimau itoe.

Correspondentie. Diantara langganan Darmo-Kondo adalah jang bertanja kepada kita, betapa tjara orang akan mengirimkan soerat-soerat soembangan pewarta bagi Redactie soerat chabar? Demikianlah tjaranja:

Hendaklah soerat soembangan itoe dikruisband atau dimasoekkan dalam enfelop jang tidak ditoetoep, pada alamatnja ditoelis "Document;" dengan ditaroeh postzegel 5 cent, boest berat sampai 250 Gr. lebihnja tiap-tiap berat 50 Gr. misti ditambah 1 cent. Begitoelah ketahoean kita.

#### Djoewal Loterij Oewang

Roomsch Katholieke Weeshuis Semarang. Tariknja soeda ditemtoeken 26 Juli 1912.

1 Satoe Lot antero f 16.- 5 f 100.000.-

1/2 Setengah Lot , 8.— 5, 50.000.—
1/4 Seprapat Lot , 4.— 5, 25.000.—

Franco Aangeteekend tambah f 0.20 cents pada siapa pembeli lot dari sala besok sasoedah di tarik saia kirim pertjoema officielle trekkingslijst (nomer tjotjoken).

> Lot njang toelen Bole dapet beli pada LIEM KIK HONG Rassier Jacobson Semarang,

#### "EDITION-MATATANI"

#### Bandoeng.

Baroe diterbitkan oleh "EDITION-; MATATANI" boekoe ringkessan, serta penoentoen, dalem bahasa MELAJOE "muziek" dan memoekoel gitar "TIDA" dengen goeroe. Ditanggoeng dalam sedikit waktoe orang tentoe soeda bisa. Lekas pesen nanti keabisan.

Harganja satoe boekoe f 1,50.

Memoedjikan dengen hormal S. H. SEELIG & ZOON.

#### DJOJOWIRJONO.

Batik Handel Pekalongan.

Berdagang Batik Pekalongan kasar dan aloes.

Seperti kain pandjang kain tilana dan Saroeng-saroeng berwarna-warna matjem batik baroe model bagoes, moelai dari harga f 1 bertoeroet-toeroet hingga sampe f 15 | Bara dipangkal paha, dan dipangkal Tangan roepiah perpotong dan djoega sedia kain Blangko saroeng (kain poetih sorot atau toempal merah, masih bole di-batik lagi) dari harga f 0,90 keatas hingga sampe f 3,50 cent perpotong lain oncost kirim, dan selamanja ada sedia saroeng, kain pandjang, kain kepala atau Slendang batik Solo dan Djocja, segala pesenan melainken di kirim dengen Post atau Bestel Rembours, silahkenlah tjoba pesen sedikit doeloe tentoe mendjadiken senengnja pembeli serta teroes berlangganan krana harganja amat loeka atau terbakar jang merceijak gosokkan pantes dan bersaingan.

Pembeli lebih dari f 25 .- roepiah kaloe oewangnja di kirim doeloe di kasi vrij on-

costnja kirim. Menoenggoe pesenan dengen hormat DJOJOWIRJONO toko batik di Kaceman Pekalongan.

### WOORDENBOEK "EAST ASIA"

Kapada toean-toean tokol Advertentie dagangan.

Kondo goenting Darmo di Administratie Boeat

The second secon

MOESTADJAB MOEDJARAB.

Gedeponeerd Handels



Register Onder Lim Eng Tjiang-Padang INI MINJAK PARAM JANG TOETEN.

Jung musihoer Beriboe riboe orang kenal dan soedah pakai Minjak Param Tjap Singa dari Lim Eng Tjiang Padang, soedah banjak beroleh kesihatan.

Dari itoe soedah banjak mendapat soerat-soerat poedjian dari publick sebab dari moestadjapnja (moedjarap) mandjoernja djoega soedah terima soerat soerat poedjian dari Toeankoe Regent Padang, Laras hoofd, Koeria hoofd, hoofd djasa Sjich dan Alim Oelamarapat Igama Islam di Padang, djanda Almarhoem Resident J. C. Boijle, Liatwi Losianseng Luitenant dan Wijkmeester ungkoe-augkoe Peughoeloe wijk, Peughoeloe Kepala, Wedono, Mantri politie, Djaksa Landraad, adjunct Djaksa, Geeroe Sekolah, Djoeroetoelis rendah, terkarang oleh p. t. P. SEELIG, Helper Opium regie, Klerk post & Telegraaf, boeat orang-orang jang hendak beladjar Station Halte Chef, Kassier dan segala bangsa serta beberapa Soedagar-Soedagar jang ternama dan Toekung-Toekang mas Besi dan toekung Kajoe serta Journalisten Redacteur Soerat-Soerat Chabar jang soedah poedji dari kesihatannja ini Minjak Param Tjap Singa.

Perloe sekali di sedia didalam roemah boeat obat dari segala roepa agin djahat dan Koeman-koeman, seperti sakit Pinggang, sakit toclang meloeang antero anggota Badan, sakit Entjok, sakit Beri-Beri, sakit Kaki dan Tangan dingin, sakit Kepiradan (kepotjong), sakit Loempoe, sakit maroeijan doeri, sakit maroeijan angin, sakit oerat Moesili, sakit Dada sakit Laso, sakit Ketjoetjoekan (toesoekan), sakit Kaki dan tangan oelar-oelaran, sakit kena angin, sakit Gemboeng, sakit Percet, sakit Gatal, sakit Koedis, sakit Sambok-sambok, sakit bengkak hilangkan pano, kerap, sakit terkilir salah cerat biso biso, digigit sepasan dan laba (tawon) djoega terbakar jang merocjak, penat penat, sakit terpoekoel, locka kena piso (barang tadjam) bengkak isang, (bagoek andjing), Bisoel atau (ketiak), chasiataja membangeenkan sekalian dan lain-lainnja.

Ini "MINJAK PARAM" Tjup Singa boeat orang toes dan orang moeda, laki-laki dan perampoean, perloe sekali boeat perampoean jang baroe beranak, dan anak-anak cemcer 1 tahcen kaki tangannja lemah. Peratoeran pakeinja ini "MINJAK PARAM" Tjap Singa digosokkan (baroetkau) tiga kali tiap-tiap hari dimana jang sakit; Ini "MLI!JAK PARAM" baik sekali diceroet dan dipidjit sekoedjoer badan soepaja badan djadi segar, sihat dan njaman.

Kalos loeka kena piso (barang tadjam) dan iui minjak dengan pelahan dan boengkoes de ngan kain.

Kaloe sakit bisoel, Bara jang baroe moelai bengkak dipangkal Paha atau dipangkal Tangan (Ketiak) gosokkan ini minjak tiga kali, kaloe sakit pinggang dan oerat moesie dibelasang gosokkan im minjak dipinggang ocrat moesie dibelakang tiga kali sehari demikian djoega sakit bengkak isang (bagoek andjing) bengkak dekat leher.

Kuloe telinga bernana ini "MINJAK PARAM" kasih masok [gelikan] dengan boelos ajam di dalam telinga.

Kaloe sakit gigi ini MINJAK masoekkan dengan kapas dilobang gigi itoe.

Kaloe sakit kepala gosokkan ini MINJAK di kening dan dibelakang leher.

Kaloe sakit Beri - Beri sambok kaki atau tangan percet atan lemes, ini "MINJAK PARAM Tjap, Singa" gosok-gosok (cercetkan) pidjit sampei merasa panas.

Segala biring - biring, gatal - gatal, keerap koedis, kada, koreng, moesti tjoetji dengan saboen baroe gosok ini "MINJAK PARAM Tjap Singa" tentoe didalam sedikit hari djadi baib. Waktoe pakei ini MINJAK, pantangannja

[terlarang] djangan minoem ajer kelapa. Tiap-tiap etiket dibotol dan etiket pemboengkoes diloear ada pakei TJAP SINGA dan soerat katerangan pemboengkoes didalam ada tanda tangan, LIM ENG TJIANG.

1 fl. isi (30 gram) A f 1.— 1 fl. (isi 10 gram) á f 0.40. Pesanan paling sedikit harga f 2, - kaloe beli 12 fl dapat rabat. Lain onkost' kirim. Boleh dapat beli pada:

LIM ENG TJIANG merk PAIT & Co. Kampoeng Djawa Padang. Djoega boleh dapat beli pada tokotoko dan kedei-kedei koeliling negeri.

1 can can ch 62(1) கையில் கொறையையில் நிரும் விரும் விரும பாக ஆழ்களி ஒருவிய கடிகிக கடிகி வுகி வுகி வவதுவ(அமைத், கழக்குவிர்வடவி நவயகருவிக் my waden nide aut A des may al gal giften en walden na dan beint.

Kecentoengannja 3% didermakan pada per koempoelan B. O. SOLO.

## Toko Soerakarta.

Heerenstraat Solo

Telefoon No. 160.

Doeloe di Voorstraat, sekarang pindah di Heerenstraat di moekaknja NJONJA RUDOLPH.

#### Baroe trima:

Roepa-roepa pakean sinjo dan nonah (Jurkin).

" topi njonjah ", ", bagoes<sup>2</sup>

" kembang Soetra dan katoen "

Galon "boewat plisir pakean anak-anak. Mantel njonja<sup>2</sup> dan

Slamanja sedia borduurzijde (benang soetra soetra soelaman), dan chinille roepa2.

-103-

Harep soeka dateng.

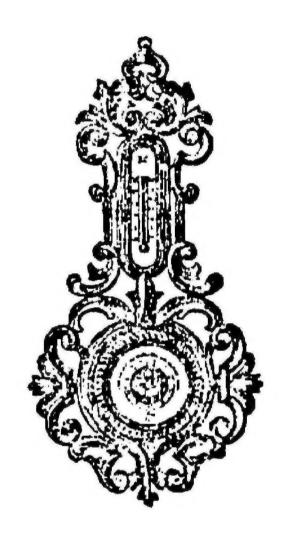
## SOLOSCHE VOLKSAPOTHEEK.

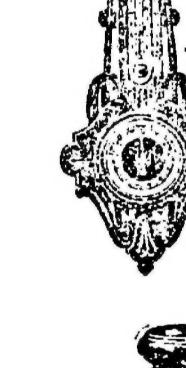
#### doelee Apotheek Machielse.

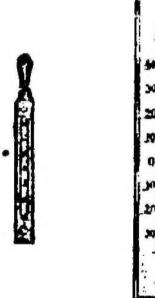
Lodjiwetan

Telefoon No. 6.

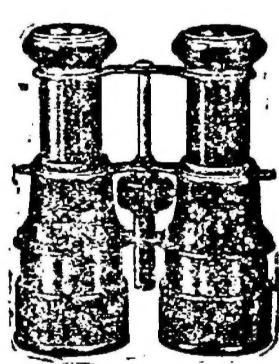
Sperakarta











#### BAROE TRIMA.

Banjak roepah katjamata dan katjamata djapitan. Model njang paling bagoes dan pake tanggoengan salamanja. Ada trima machine baroe boeat gosok katja. Lakas klar. Katja boeat mata hari pake toetoepan gaplek dan krawangan, boeat naek montor. Rante katja pake veer seperti knoop, dan djoega dari soetra.

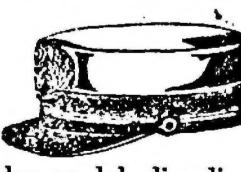
Thermometer dan barometer roepah semoeah sediah.

#### ARGA MOERAH.



Katja kyker boeat lihat besar.

#### Toko Tjan Kok Dhaij TJOJOEDAN SOERAKARTA.



Soedah di bikin tambak besar dari kita poenja perniagaan dan soedah di sediakan prijscourant baroe 1912 dengen di sertai gambar' dari kita poenja perdagangan segala pakajan priaji dan kain batik di Solo. Semoea soedah di ambil model jang paling baroe menoeroet jang di soekai djaman sekarang.

Tida oesah kita poedji lagi dari kita poenja dagangan soedah banjak priaji di antero India Nederland dan di locar tanah Djawa apa lagi priaji di Socrakarta semoea soedah kenal kita poenja adres dari kita poenja lengganan jang soedah pernah pesen barang - barang pada kita beloem ada jang koetjiwa, baik di njataken lebih doeloe sabeloemnja pesen orang lain sebab sekarang banjak orang meniroe.

Soepaia toean-toean lekas minta kita poenja prij:courant baroe, biar taoe apa adanja kita poenja perdagangan jang hendak toean perloe pake lantas gampang di pesen, djangan sampei ketinggalan kerana soedah waktoenja djaman kemadjoean.

#### ADVERTENTIE.

#### Di minta:

Soewatoe orang BLANDA dan DJAWA njang pienter djalanken locomotief spoor boewat angkat teboe dari kebonnan ka fabriek, Njang di minta saorang njang soedah taoe mendjalanken ini pakerdjaan: njang tiada poenja soerat pertanda kapinterannja tida kepakik.

Itoe blandja mitoeroet kapandaiannja. Siapa siapa njang soedah taoe ini advertentie, soepaja lekas kirim soerat atawa tanda soerat kapinterannja di kirimken sama sekali pada toewan Administrateur suikerfabriek "Randoe - Goenting" DJOKDJA.

CULR. MY. RANDOE GOENTING TJANDI SEWOE. De Administrateur.

-56-

## BOEKOE KITAP PEKIH

djilid 1 sampe 3 1 djilid harga f 0.70 lain onkos kirim. Toko N. V. Drukkerij B. O. Tjojoedan Solo. APA SEBABNIA CRAEG BIMBANG

bekin brissih proet kalau orang tahoe itoe bekin lebah baik njammanja? Orang pikir banjak soesah, sebab ada banjak obat hoewat brissih proet jang paksa partang den memaksa arang dinggal

di roemah dan jang bekin lemas. TIDA BIMEANG LAGI!

segala soesah ini tida ada lagi dan orang boleh merasa goena derri brissih proet. Kalau sakit sedikit sadja orang makan tempo makanan dan tida oebahkan

tjaranja, POELONG OBAT derri toswan Dokter CAUVIN; poelong obat ini mengobati

dan larang dapat sakit :

PROET SEKAT, DARA NAIK KAPALA Sakit Kapala, Pening Kapala SAKIT AMPEUAL DAN LIMPA SAKIT GERAY KETUL, KEERAP LOSONG

Saban poelong obat, warnanja sedikit merah.

ada tjap dengan kata ini:

Cauvin a Paris jang orang bisa lihat gampang sekali.

Boleh dapat di mana roemah obat dan Faubourg Saint-Danis, 147, PARIJS

# DIALIU BEAR IN INVICATION

SOERAKARTA.
Perhimpoenan besar (Algemeene Vergadering)

dari aandeelhouder-aandeelhouder. Pada hari Slasa tanggal 25 Juni 1912 malem djam 8,

didalem roemah Tiong Hwa Hwee Kwan di Poerwodiningratan (SOERAKARTA.)

#### Jang hendak dibitjaraken

A. Verslag tahoenan jang terbikin oleh Directeur dan Repport dari Commissaris-commissaris.

B. Menentoeken Balans dan Winst en Verlies rekening. Menentoekan Kaoentoengan dan Karoegian,

Memenoelii Lowongan-lowongan didalam Bestuur.

Verslag dengen Balans dan Winst en Verliesrekening telah tersediaken di kantornja ini Vennootschap aken goenanja aandeelhouder-aandeelhouder. SOERAKARTA 10 Juni 1012.

DIRECTIE.

Uleh karena Advertentie pembikinnja baik MESDJID besar di SOERAKAR-TA, jang telah dimoeat didalam soerat chabar, itoelah baharoe oentoek sekalian poetra dan pamili dan hamba dari Sripa-

keradjaan SOERAKARTA; Sekalian commissie sama memikir perloe sekarang memberi tahoe lagi oentoek sekalian orang banjak bahoewa koetika hari Rebolegi tanggal 29 Rabingoelakir Djimakir ini, atau hari 17 April 1912 pembikinnja - MESDJID besar soedah moelai dikerdjakan, adapoen hal penerimanja pendjoeroengan, itoelah tiada hanja koetika sebeloennia moelai dibikin sahadja, tetapi Garamnia hingga selesihnja itoe pakerdjaän, dan pendjoeroengan tadi tiada hanja dari se- apotheek Solo, jaitoe Toean C. J. F. L. kalian poetra pamili dan hamba dari Sri- KNUFMAN telah diperiksanja dalam Labopadoeka sahadja, maskipoen sekalian bangsa Europa dan bangsa Sabrang sesamanja,

apa lagi sekalian Prijaji dan orang-orang ketjil dilain negri, djikalau adalah jang sengadja mendjoeroeng dengan ridla hati, djoega sama ditrimanja, pendjoeroengan tadi tiada tentoe beroepa oewang kena beroepa barang atau toeroet bekerdja [bahoesoekoe] adapoen jang kebetoel menri- 52 ma segala pendjoeroengan tadi djoega sekalian commisie salah satoe jang kebetoel ada di SOERAMBI, setiap hari moelai poekoel 9 pagi hingga poekoel 4 sore,

brentinja pakerdjaän dan penrimanja pendjoeroengan setiap hari Djoemahat. 1 Raden pangoeloe W.g. Tapsiranom 2 Radenmas Hario Sverjonagoro

3 Radenmas Hario Djajaningrat 4 Radenmas Toemenggoeng Wreksodiningrat Melkerij "JULIANA"

Poerwosarie Terdiri pada I Februari 1912. Sedia soesoe, jang didapat dari sapi keoearan Europa dan oleh Docter chewan (veedoeka, lagi poela segala orang dibawah arts) sapi-sapi itoe soedah diperiksanja.

Keterangan keadaan itoe, sebagaimana njata terseboet dalam verslag pada 16 hari boelan Mei 1912. Maka kedjadian 1 botol soesoe jang soedah saia kasih toendjoek pada masing langganan itoe, pendapatan pa

priksaannja begini: Berat timbangnja ada 15 graad celcuis 1.002. Gemoeknja terdapat Stikstopnja Manisnja

Adapoen itoe soesoe oleh Directeur volksratorium De vorstenlanden kedapatan baik sekali tiada koerang socatoe apa<sup>2</sup>, semoca sapi-sapi jang diambil soesoenja dipiara sampai baik dengan menoeroet bagaimana natsehat Dokter chewan (vecarts).

Maka segala orang bolih datang lihat di mana tempat pemeresan sapi, boeat seksikan keadaannja.

Jang menoenggoe pesenan Njonjah R. KIOER.

# BOEKOE

Menjeritakan agama Indoe 1 boekoe tamat

Harga 1 boekoe f 1.— lain onkos kirim. Toko N. V. Drukkerij B. O. Solo. Kecentoengannja 30/0 didermakan pada perkoempoelan B. O. SOLO.

# J. J. HEHL.

Horlogerie

Bijouterie.

#### Soedah Sedia:

rang mas dari 14 dan 18 karaats	Rantjing kraag Peniti Kabaja	3 1 3 1 3 1 3 1 3 1 3 1 3 1 3 1 3 1 3 1	18.—tot 90.— 40,— 240.— 20.— 30.— 44.— 120.— 32.— 140.— 7.— 34.— 8.50 35.— 8.50 35.— 15.— 5.— 120.— 45.— 150.— 2.25 , 14.— 10.— , 12.— 12.60 ,300.—	Gelangan tangan Potlood Kantjing kraag Kraag ophouders Rante Horlogie Tjintjin Servet Peniti kabaja Tempat sroetoe dan cigare	", 8.— ", 15.— ", 12.— ", 20.— ", 8.— ", 23.— ", 12.— ", 18.— ", 3.— ", 12.— ", 1.— ", 12.— ", 2.— ", 7.— ", 2.25 ", 20.— ", 5.— ", 12.— ", 2.— ", 7.50 ", 4.— ", 50.—
Baran	Peniti Kabaja Kantjing manchet	**			t,,, 4.—,, 50.—
					7

Regulateur-regulateur mobel baroe dengan Westminster Klokkenspel f 65.-Sanggoep bikin baik segala keroesakan.

Barang baik.

Harga pantes.

Toekang Tjoekoer

Semarang

Solo.

#### Baroe trima



Badjoe panas boeat anak bagoes

mantels model baroe boeat njonja. Minjak ramboet, minjak sapoe tangan, aer ramboet, bedak, brillantine, pommade etc.

Bretelles. sapoe tangan, kamedja, badjoe kaos, dasi-dasi, kraag en lain

### Parjons, topi njonja, noni, sinjo.

Kain boeat badjoe dan pakean, renda.

Djas Oedjan

KERDJA'AN RAMBOET PALSOE MENOEROET EUROPA.

Tempat potong ramboet No. 1.

## tiada ada moesti beli.

Solo.

Telefoon No. 195 -112 -

# Toekang Gigi Merk:

KENG SAN & Co.

Saja mengatoerken taoe, pada Liatwi Siansing. Hoedjin, Toean-toean dan Sobat-sobat jang sekarang saja bisa bikin Gigi palsoe dari Perak, dari Mas, en Gading atawa Porslein dan lain-lain.

Pasang gigi palsoe pekerdjaan di tanggoeng rapi, serta baik, tjaboet gigi tida berasa sakit dan obatin gigi terkenak penjakit seperti: belobang dan lain-lain sebaginja, saja harep Liatwi Siansing, toewan-toewan dan sobatsobat bole dateng priksa, dari harga amat moerah sekali.

Djika lebi dari sebegitoe bole dateng di roemah saja berdanii doeloe, dan djoega gigi tertanggoeng lama, saja harep soeka dateng bersaksiken sendiri.

N. V. Drukkerij B. O. Soerakarta. Dengen hormat

N. V. Drukkerij B. O. di Soerakarta menoenggoe segala pekerdja'an drukkerij dari toean-toean dan prijaji-prijaji, seperti: kwitantie, oelem-oelem, staat-staat dan lain-lainnja, semoea pekerdja'an di tanggoeng baik dan lekas, harga pantes. Kacentoengannja 8º/a didermakan pada perkoempoelan B. O. Solo.

Boleh dapet beli

#### BOEKOE STATUTEN

N. V. DRUKKERIJ B. O.

1 boekoe barga f 0.10 lain onkos kirim. Poto N V Drukkerii B. O. Tiojoedan 2010.

tempat tinggal di  kantoor post  kantoor post  minta berlangganan soerat kabar DARMO KOND  boeat lamanja 8 boelan harga 1 2,26  boeat lamanja 6 boelan harga 1 2,26  i tahoen pormulier postwissel pembajar  minta dikirim dengan pormulier postwissel postkwitantie.  TANDA TANGAN  N. B. Boenochiah Jang tida perloc.	Jang bertanda tangan dibawah ini saja bernas
inta berlangganan soerat kabar L  eat lamanja 6 hoelan harga 1  inta dikirim dengan pormulier p  posukwitan  N. B. Bosnochiah jang tida perlos.	kerdjaän djadimpat tinggal di
minta berlangganan soerat kabar L boeat lamanja 8 boelan harga 1 i tahoen harga 1 minta dikirim dengan pormulier p postkwitan  N. B. Boenochiah jang tida perloc.	antoor post
8 boslan 6 hoslan I tahoen lengan —	ninta berlangganan soerat kabar D
<b>2</b> 1	8 boelan 6 boelan 1 tahoen
N. B. Bosnochiah jang tida perlos.	ninta dikirim dengan posukwitantie.
	N. B. Bosnochiah jang tida perlos.

#### Djoewal Loterij Oewang

Roomsch Katholieke Weeshuis Semarang.

Tariknja soeda ditemtoeken 26 Juli 1912.

1 Satoe Lot antero f 16.- o f 100.000.-1/4 Setengah Lot ,, 8.— 5, 50.000.—
1/4 Seprapat Lot ,, 4.— 5, 25.000.—

Franco Aangeteekend tambah f 0.20 cents pada siapa pembeli lot dari saia besok sasoedah di tarik saia kirim pertjoema officielle trekkingslijst (nomer tjotjokeu).

> Lot njang toelen Bole dapet beli pada LIEM KIK HONG Kassier Jacobson Semarang.

### "EDITION-MATATANI"

#### Bandoeng.

Baroe diterbitkan oleh "EDITION-MATATANI" boekoe ringkessan, serta penoentoen, dalem bahasa MELAJOE rendah, terkarang oleh p. t. P. SEELIG, dengen goeroe. Ditanggoeng dalam sedikit waktoe orang tentoe soeda bisa. Lekas pesen nanti keabisan.

Harganja satoe boekoe f 1,50. Memoedjikan dengen hormat 8. H. SEELIG & ZOON.

#### DJOJOWIRJONO.

Batik Handel Pekalongan.

Berdagang Batik Pekalongan kasar dan aloes.

Seperti kain pandjang kain tilana dan Saroeng-saroeng berwarna-warna matjem batik baroe model bagoes, moelai dari harga f 1 bertoeroet-toeroet hingga sampe f 15 Bara dipangkal paha, dan dipangkal Tangan roepiah perpotong dan djoega sedia kain Blangko saroeng (kain poetih sorot atau toempal merah, masih bole di batik lagi) dari harga f 0,90 keatas hingga sampe f 3,50 cent perpotong lain oncost kirim, dan selamanja ada sedia saroeng², kain pandjang, kain kepala atau Slendang batik Solo dan Diocja, segala pesenan melainken di kirim dengen Post atau Bestel Rembours, silahkenlah tjoba pesen sedikit' doeloe tentoe mendjadiken senengnja pembeli serta teroes berlangganan krana harganja amat pantes dan bersaingan.

Pembeli lebih dari f 25.— roepiah kaloe oewangnja di kirim doeloe di kasi vrij on-

costnja kirim. Menoenggoe pesenan dengen hormat DJOJOWIRJONO toko batik di Kaceman Pekalongan.

## WOORDENBOEK "EAST ASIA"

Kapada toean-toean tokol Advertentie dagangan.

Kondo, goenting Darmo di dministratie

MOESTADJAB MOEDJARAB.



Lim Eng Tjiang-Padang

4839

INI MINJAK PARAM JANG TOETEN.

Jang masjhoer Beriboe riboe orang kenal dan soedah pakai Minjak Param Tjap Singa dari Lim Eng Tjiang Padang, soedah banjak beroleh kesihatan.

Dari itoe soedah banjak merdapat soerat-soerat poedjian dari publiek sebab dari moestadjapnja (moedjarap) mandjoernja djoega soedah terima soerat soerat poedjian dari Toeankoe Regent Padang, Laras hoofd, Koeria hoofd, hoofd djasa Sjich dan Alim Oelamarapat Igama Islam di Padang, djanda Almarhoem Resident J. C. Boijle, Listwi Losianseng Luitenant dan Wijkmeester angkoe-angkoe Penghoeloe wijk, Penghoeloe Kepala, Wedono, Mautri politie, Djaksa Landraad, adjunct Djaksa, Goeroe Sekolah, Djoeroetoelis Helper Opium regie, Klerk post & Telegraaf, boeat orang-orang jang hendak beladjar Station Halte Chef, Kassier dan segala bangsa "muziek" dan memoekoel gitar "TIDA" serta beberapa Soedagar-Soedagar jang ternama Kajoe serta Journalisten Redacteur Soerat-Soerat Chabar jang soedah poedji dari kesihatannja ini Minjak Param Tjap Singa.

Perloe sekali di sedia didalam roemah boeat obat dari segala roepa agin djahat dan Koeman-koeman, seperti sakit Pinggang, sakit toelang meloeang antero anggota Badan, sakit Entjok, sakit Beri-Beri, sakit Kaki dan Tangan dingin, sakit Kepiradan (kepotjong), sakit Loempoe, sakit maroeijan doeri, sakit maroeijan angin, sakit oerat Moesih, sakit Dada sakit Laso, sakit Ketjoetjockan (toesoekan), sakit Kaki dan tangan oelar-oelaran, sakit kena angin, sakit Gemboeng, sakit Percet, sakit Gatal, sakit Kocdis, sakit Sambok-sambok, sakit bengkak hilangkan pano, kerap, sakit terkilir salah oerat biso-biso, digigit sepasan dan laba (tawon) djoega terbakar jang mercejak, penat penat, sakit terpoekcel, loeka kena piso (barang tadjam) bengkak isang, (bagoek andjing), Bisoel atau (ketiak), chasiatnja membangoenkan sekalian dan lain-lainnja.

Ini "MINJAK PARAM" Tjap Singa boeat orang toea dan orang moeda, laki-laki dan perampoean, perloe sekali boeat perampoean jang baroe beranak, dan anak-anak cemcer 1 tahcen kaki tanganuja lemah. Peratoeran pakeinja ini "MINJAK PARAM" Tjap Singa digosokkan (baroetkan) tiga kali tiap-tiap hari dimana jang sakit; Ini "MINJAK PARAM" baik sekali diceroet dan dipidjit sekoedjoer badan socpaja badan djadi segur, sihat dan njaman.

Kaloe loeka kena pise (barang tadjam) dan loeka atau terbakar jang merceijak gosokkan iui minjak dengan pelahan dan boengkoes dengan kain.

Kaloe sakit bisoel, Bara jang baroe moelai bengkak dipangkal Paha atau dipangkal Taugan (Ketiak) gosokkan ini minjak tiga kali, kaloe sakit pinggang dan oerat moesie dibelakang gosokkan ini minjak dipinggang cerat moesie dibelakang tiga kali sehari demikian djoega sakit bengkak isang (bagoek andjing) bengkak dekat leher.

Kaloe telinga bernana ini "MINJAK PARAM" kasih masok [gelikan] dengan boeloe ajam di

dalam telinga. Kaloe sakit gigi ini MINJAK masoekkan de-

ngan kapas dilobang gigi itoe. Kaloe sakit kepala gosokkan ini MINJAK di kening dan dibelakang leher.

Kaloe sakit Beri - Beri sambok kaki atau tangan percet atan lemes, ini "MINJAK PARAM Tjap, Singa" gosok-gosok (oeroetkan) pidjit sampei merasa panas.

Segala biring - biring, gatal - gatal, keerap koedis, kada, koreng, moesti tjoetji dengan saboen baroe gosok ini "MINJAK PARAM Tjap Singa" tentos didalam sedikit hari djadi baib Waktoe pakei ini MINJAK, pantangannja [terlarang] djangan minoem ajer kelapa.

Tiap-tiap etiket dibotol dan etiket pemboengkoes diloear ada pakei TJAP SINGA dan soerat katerangan pemboengkoes didalam ada tan-

da tangan, LIM ENG TJIANG. 1 fl. isi (30 gram) å f 1.— 1 fl. (isi 10 gram) á f 0.40. Pesanan paling sedikit harga f 2,- kaloe beli 12 fl dapat rabat. Lain onkost' kirim. Boleh dapat beli pada: LIM ENG TJIANG merk PAIT & Co.

Kampoeng Djawa Padang. Djoega boleh dapat beli pada tokotoko dan kedei-kedei koeliling negeri.

n can can ch Sex H gur m gran m m no and mandelle in gur m m and des so give m gray all men gratial fier - Maleu Mit gren en gen mil ed al fall por பான ஆறுகள் உஜனிரை கக்கின கக்கின அறு வட்டுக்கும் கழுவிருவிர்க்கும் குடைக்குக் mayaraden er iden mani Adem mayaying sa ing Billion and the man desired

Kecentoengannja 3º/o didermakan pada per: koempoelan B. O. SOLO.

## Toko Soerakarta.

Heerenstraat Solo

Telefoon No. 160.

Doeloe di Voorstraat, sekarang pindah di Ileerenstraat di moekaknja NJONJA RUDOLPH.

#### Baroe trima:

Roepa-roepa pakean sinjo dan nonah (Jurkin).

y topi njonjah,, ,, ,, bagoes<sup>2</sup>

" kembang soetra dan katoen "

Galon "boewat plisir pakean anak-anak. Mantel njonja<sup>2</sup> dan

Slamanja sedia borduurzijde (benang soetra soetra soelaman), dan chinille roepa2.

-103-

Harep soeka dateng.

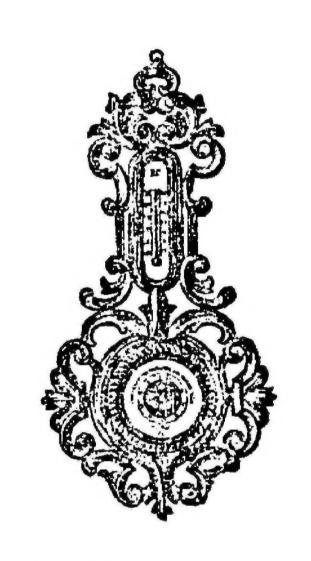
## SOLOSCHE VOLKSAPOTHEEK.

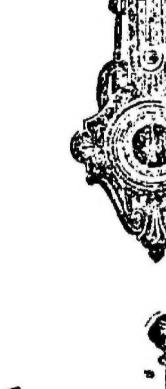
doelee Apotheek Machielse.

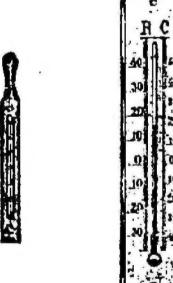
Lodjiwetan

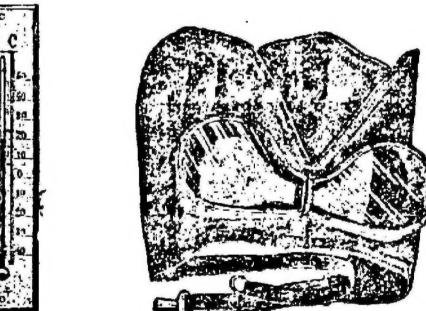
Telefoon No. 6.

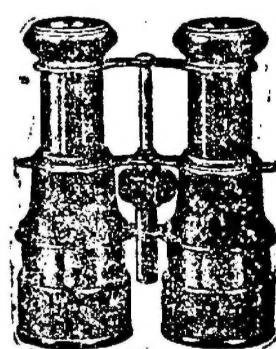
Soerakarta









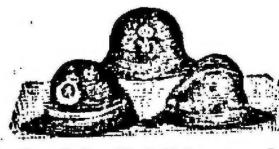


#### BAROE TRIMA.

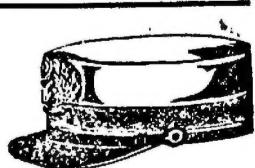
Banjak roepah katjamata dan katjamata djapitan. Model njang paling bagoes dan pake tanggoengan salamanja. Ada trima machine baroe boeat gosok katja. Lakas klar. Katja boeat mata hari pake toetoepan gaplek dan krawangan, boeat naek montor. Rante katja pake veer seperti knoop, dan djoega dari soetra.

Katja kyker boeat lihat besar. Thermometer dan barometer roepah semoeah sediah.

#### ARGA MOERAH.



Toko Tjan Kok Dhaij TJOJOEDAN SOERAKARTA.



Soedah di bikin tambah besar dari kita poenja perniagaan dan soedah di sediakan prijscourant baroe 1912 dengen di sertai gambar dari kita poenja perdagangan segala pakajan priaji dan kain batik di Solo. Semoea soedah di ambil model

jang paling baroe menoeroet jang di soekai djaman sekarang. Tida oesah kita poedji lagi dari kita poenja dagangan soedah banjak priaji di antero India Nederland dan di loear tanah Djawa apa lagi priaji di Soerakarta semoea soedah kenal kita poenja adres dari kita poenja lengganan jang soedah pernah pesen barang - barang pada kita beloem ada jang koetjiwa, baik di njataken lebih doeloe sabeloemnja pesen orang lain sebab sekarang banjak orang meniroe.

Soepaia toean-toean lekas minta kita poenja prijscourant baroe, biar taoe apa adanja kita poenja perdagangan jang hendak toean perloe pake lantas gampang di pesen, diangan sampei ketinggalan kerana soedah waktoenja diaman kemadjoean.

I Martin Wage upon eg ent ભૂમામાના my or and and (out . ल्या क्या महास्था 🤛 الديد الديمة

R. M. may of stra sea son an war war · A m m m m m

Arton 2011 日本地では「ある」 வளவுறு: வா அவ்வரவுகான் வியிலுக்கையூர்களு: வி. கிக man man an on of the of the out and so the orffworzegrkunnt: aried นโฏเกลมถูงคงที่ให้ถูกแปลงค Beth month what of gray will

RAAD VAN BEHEER து ஜீவிழவியை சி

II ஒப்ப வீவிரும் 6 - நிறியேவு.

Н. М. как

H.A. Anna

பாவுள்ள வெகியக்குள் N. A DRUKKERIJ அமேறுள்க, மிரையுள்ள, 1 எளிகொறுளுள்ள விணைய் வயகிக்கி நின் 80° 5 என்கு உள்ள முண்கு சுழி வாவிக்கி

து முன் ஆகு மூலி வுள்ள வின் அறையை வுறிய அற்றவை அறிவ அறிவ அவிலி ாகுவார்க்குவிலுவியைதுவியமுக்கா வகிடுக்கமான அடியாக ஆடியாக நின்ற நாயாகிகிலி கியைக்காகிக்க அமை. வ கி கி

A man on of their grange damen or ဆီးက $\mathbf{g}_{\mathbf{q}}\mathbf{g}_{\mathbf{q}}$  ကြည့်ကာမလည့်ဆိုက வீடி: 60: வுவறை வகர்றைந்றைத் சாவருக்கையுக்கை வுக்கழுமு அன்று: வட ஆஜன்டு

#பான நகத்து வலி ஐவ்வகியகிய சுவத்தி ரிவி சிவக்கான்கு விறியு ஐக்கான தங்காகு உடு இன்று #

"มูยังคมใ" ளளிய சுந்து ஐ நின் <sub>குக்கிய கிய மாறு இ</sub> (បាយស្លាបាយ ក្នុងឃុំ ខាត្តាក្យក្សាស្រ្ត ស្រុស្ត្រ ស្រុស្ត្រ सु ही सा न अ हा बेला र बेला र ही सा जा सा हा का बेसा स ள்ளுள்ளு விறு ஆன்ன இன்று வர்க்கையுள்ளன வற்று வற் தாகுக்கு வருக்கு வருக

று பெயவ<u>ள்ளியி</u> ஆறுவி. พูเพลสเทตุกาฐมาพารามพัฒ (bers) ทาล การเสรามูกลเกม (เมื่อนา)

and an ey wa ami es la 3 3 3 ஓயது நிலையில் நி Beyrab). மூயூரியுயழையுயை வற்று வரிக்க கிறிக்க கிறியு விறியிய வரை வரியுமையை வரியியியர்கள் வரியியியர்கள் வரியியிய குறு வருக்கு வருக்கள் வருக்கள สาราช การาช การาช เล่น வரவுயுக்கு இரு இரு வர்கள்கள் வர்கள் வர்கள்கள் வர்கள்கள் வர்கள்கள் வர்கள் வர்கள் வர்கள்கள் வர்கள் வருகள் வரு யயறு பிழி பிழ், விருய வகிற்றியியூகில், விலி விழையைகள்ற யூழு திரிய தமன் தமி வின்னுக் வரிற்ற கிக்குவையின் வக்கழ்

விறு நக்கு நக்கு

வக்கையைக்கு ஐக்கு விய்விருவுக்கு ஐய்ய தவனியு (bess) ஐமுகுமாவி முடிக்கிய மாக ஒவியுமை வரவயுக்கு வெயியது . கு கொயுவனருயாரதியி எமுறுவது கடிய ஆக்விக்கும். ஐவலுயாற்கு விழ்குவி ஆட்பியியி வருய சருமுப் வடுவின் கடியிய காவக ஐயாரி யக்யாறுயூ (மக்ரையூவுக்கும்) விக்கமறுயுக்கும் வி. காவகுமின்ற இவிலுவல் முறையில் வியுக்கும் வு ஆக்கையூ ஆக்கையூ கிவேயுக ஆக்கழுக்காய ஆக்கம் காகமான | கம்படு இதியை வந்தியிரு வெரு வகு வரு வகு வர்களு வகு வர்கள் openbare Europeesche lagereschool) கினி முறையைகளில் அறியுவதிற்ற வகிய பிருவியையும் மாயையுள்

பியிக்கு வுக்கக்க முழுத்தாள்கு கு m (pers) កាណម្នាំ ។ មាក់ ម្នាំកំណុង ឈម្នាំ ខា ខា រប្រ ஆக்கு வாய்கள் வரு வரும் வரும்

แมะเมินะเพิ่มของของเลียนี เปิดเหลา เมิดเลา หายและเกาใช้เละ เพิ่งเมียนีเพียนีพิพิพิพิพิพิพิพิพิพิพิพิพิพิพิพิพิ

வ அற்ற ஆற்ற பு

สณาทางผู้กินไม้ สพญกพูสามีพาสม อาส(นิ เมเททถูทผู้พัฒน์ மூயலிட்ககாள்கள் ஆய் பாழுவர் வருவைகள் வருவைகள் வருவர் வரு வரை மிக்குள்ளுள்ளுள்ளு (statuten) வயு

กพูลามีพาสมเพณีที่สามูฒิมพุฒก வயலும்பட் ஆக்காரவுக்கியீர் முய் வரவு வரவியில் வரவியில் வரவியியில் காவர்கள் வீளையுகவீட்பில்களைக்க

|| 20mm では、 10mm というない できる 10mm できる 1 வ அர்வாறுக்கை ஆஷ்கு வக்கிக்கிய ஐ வகுவையிறு வ அக்க Janen ou mar Mill of on you by the first and hand moute out of the An mar Miland the our men out 50 m rately and the mail ளமுள்ள அருக்கு வருக்கு வருக்க வருக்கள் வருக்க அமை இது (Hoofd-Bestuar) மாகின அணி பு தின அளவன கா யழாவதிரியுள்ளன. அனுகைவுள்ள காவாகும் வாகும் விறு வரு விறு வரை இதிருர்கள்கள் அகிகளுக்கை கொருகுகள் காவ

ហ៊ាក់ស្រីស្រីស្រីស្រីស្រី de school met om de Godsdienst) (ម្មាធាដីអ្នកក្ដាក្រសារា ការដីមាស់ស្រីសាស្ដីកាតាប៉ុស្ណ៍បាក្សា qen pijpej (என்னயையேய் வழக்கு வயயையையை வது ம்துவக்காறிக்கும் வயுக்கையுக்கு ஆய்கினும் முகிகையில் வழக்கையு பெற்று வுளையே Zendingschool (யதல் மதிரையை) (lastig)யாப்பைக்குள்ளியும் கொடியில் கிகையும் மக்களியும் மின் க(குதியி காக்கையைகியூற்றியை வடற்றியை காட்றியை விறையுக்கு முக்குக்கு நக்குகுள்ள விறையில் வடியின் வைய்யையாக விவியையாக விறு விறு வாறுகள் விறுவியாக விறுவர்கள் இவர்கள் இவர்கள் விறுவர்கள் வயுக்கு வழியையாயாய்கள் ஆற்ற தோற்ற வியாது விரையின்ற விறிவற்ற விறியாகியான்ற விறியான்ற வி பாகுயேறு ஐறோய் அயயுக்கியின் பயூக் விலி முவது எயூகு பயில்விறி இவுறுவய

வுகுற்றையிர் கோக்கை

(2)<sub>||</sub> வருளவடிதீல wenter designer のかの問題を (4) Hanny

. கூருமின்பு and and and it. म्योका क्या भी नहीं 別と変形とうい गार्गका गुडिंग स्ट्र enden A

Campion Control

வ ஆயுள்ளனன்லை பில ए हा भग्न भी विश्व मा न सर्गा त्या हुं स्था स्था न स्था <u>เพพูตพูตามัพา</u> 🛦

ரை விருவர் விருவ் விரும் விரு மட்டியாவர். வூ க்கு வையையையாற்ற

சவி வுடியி ் ஸூ கை வ **ு நாய் வ**டியு சன வி கூ

กิยูเคเล่ามา ผู้เมืองเกามูลมเลาหลัก สะพัพา வியீரு உதுகியையையிலுகள்ளி யம்ய யிகரு கயறுவள்கிகுகியையூயி ஆ 

எளகுதியியையையாய் எய்றிய min en en en es (de strijd om de Gods dienst)

விறுக்குயுக்கு விவ வருவை கழிவு ச กรายเลย มูสามาการกราผิงคนาแนกแนก

கொறியிழ்படுப்பி வருவசுமுப்புவ வேசுயிப்பி er neu man in in the land of the same of t வருக்கு வகுக்கு வகுக்கு வின் வகுக்கு வின் வின் வின் வின் வின் வின்

வரவுகளுள் விறு வருள்ள விறு வரை வருள்ள வருள்

க் அயையான வரு வருக்கு வரை வருள்ள வரை வருக்கு வர்க்கு வர்க்கு வருக்கு றவியூர்குயான சார்வரு படிய வருக்கு வரு வருக்கு **ஆள்கள் வைவைக்க** 

> en lams, en un lam anteraculaus anug. வர்வுயாப்பாய் விக்குக்கிய நாயை நாயை B. O. querysyon quy

வதுளை கயைய வயைய வெறு (வையைய er gytten agis nungyanna THE STATE OF THE PARTY OF THE P

குள்ளது குறு முன்று முன்று வருக்கு ள்யவுகிற்று அவிறு வகுகி வருகிக வருகி வேயா, ஆறைவையையையில் வையை ளி 88 ஆள்ள நி. வூள்ள வருக்கு வர்வலகழ்க்கு கிரையுவியு இறியுவார்

வங்களையூ வக்கத்து ஆயியக்கு? b ஆழ் (பெய்யி வூள்குவர்க்கும்) I rou deux (rou deux by rough rough / rou eux deux (en rou) வ்பையா வழுயிறி ஆவிழ் விக்கா கு கு திவி ៨៣០១ មន្ត្រាញ មន្ត្រាកា មន្ត្រាកា មន្ត្រាកា មន្ត្រាកា មន្ត្រាកា មន្ត្រាកា មន្ត្រាកា មន្ត្រាកា មន្ត្រាកា មន្ត្រ

வியிர்களையாகிக்கது. விளவகியுவைக்கிறும்பா வவிவயுக்கள் கவதிவதில் நகவி மூகியன் கற்றது парачен D. К. по 69. க உயூல் கட்டு வக்காத விக்காக விக்காக க

!! சியாவதியுள் அரசுள்ள அதியாக சுலு இள்ளல் பா ๆพูเมมีนุทูผิญเทยน พลิตินุทมุลิยุภาตเลิม ⊊ก**ม**ฐ பண்ளுகையது, வளவிறுவிவையைக்குறியில் உற்றி

வைறுக்காதியுள்ளி வக்கையுற

म् (मुट्टीमी) सुकातबद्धिमनम् नेमुँ सिंग् नाण विकासमुख्या सुकासमूच मासका है। 

ஐபயோயுள்கிகள்கள்கள் மாய்யன் வழும் கமார் வருக்கு முறு வரு வருக்கு வருக்கு வருக்கு வருக்கு வருக்கு வருக்கு வருக்க குவுள்ளுயுக்கிறுக்கு விறையுக்குவி விக்வ ஐகி வடித்திக்காயாதவீருள் gentlynm genn man un au man gentle guige deuren e dur nit men hij in han en mi மூற்று வாய்கள்கள் விறிய விறையில் வழியில் விறிய விறிய விறியில் விறி மூயிருமா (விருவுயி) கவ்வருக்கிலி குவியாழும்முற்ற விருவிர்கம் அவிக்கு வாளர்வருக்காளனைய் வியியூரையு வூர்வளை விருவைக்கு விருவியையாக มาเมาราคามิเขามาเขาหญีญสาวใญเกาเยลา

dramme den men men men men men men men men dan z வையை வாழு ஐவே வாவாய் வெக்க சுவ மும் வர் வர்கள் விகோய்கிதிரியு யாய்யா யியம் लु युष्ण नुसू युष्णि श ருளு புக்கை இயன்கள் இயர்கள் வளுயாமைய், இவிக்குவி மாற்ற யிருயுற்னயாயையைய் மூள்/ மாயூம சாயா வகு வெளிய வுள்ள விரு வாழ்க் வே வி. Innantel douber aumuser will d க்கையாகவி கையினையு இறியியையாகத்தையாழு ஆயினி விவகவி வை அய்வக்கு வுக்கையி விலியி யாக வுறுயிலிய கொள்ளவியியி E . U

क्षेत्रास्य स्त्री

குறையூகயைத்த ரையூக்கு வருக்கு கார்க்கு கார்க்கு விறுவியைக்கையில் காதுவியைக்கு காருக்கு கார்க்கு கார்க வளவெறுத்துவிறவைக்காளவையிட் கடியியைக்கும் வெள்ளுடிய விள்ள

க்றுவை, வர். மூயியர்கில், கியயயா எகவி es mandeus drag drus ming / mindeus

ลก ละแผ็กแมเผียนการใฐบาลเป้า กมการ โกมเป้มใส่เกทมัฐเน จามเกิกเกทมู ล่นั้น

மைற்று வார். முழும் நிறி கு நிறு நிறு B. O. வாறுவிய ஆட் மூலியில் வியில் நிறு வியில் வியில ஆத்திரு (நின் மாரும் அரசு) நீர் நிர்கிற நிர்க อนูพิสเลกเมลามีเมือน การและ เมื่อนายาม และ เมื่อนายาม และ เมื่อนายาม โกมมามใส่แทก เหมือน หากักตาทในป ளக்கு வாக்கையையேல் நால் நக்கை நால் வாக்கள் முறையாக வாக்கள் முறையாக வாக்கள் 

den say tall anemin fam militare grandinal militare

dea ៕ រសព្ទរាសក្ខភាពក្រាមម្នេក dest man den saramente en latel Ina hearn name ne comment க்க்கம், க்குந்து இதிற்ற, வ அவி மக்கந்தியின் கோமை முடும் விர்கள் விருவத்தி வர்கள் விருவத்தி வர்கள் விருவத்தி வர்கள் விருவி வர்கள் விருவத்தி வைபடிய வருவிர்ற்ற வகையூரி வேறையிற்ற வருவிற்ற வரும் இறுவகும்

Audaminaming.

was moment

வ அறு வுக்கு வகி விக்கு வியை வ **எப்படிய அப்பு வாய்க் விற்**யி

dan age den en my wet an wer eur s

name and the season of the season with an annumer of an and and the season of the seas

க்கூற்ற வகுகு வர்களிக்கு வின்ற விறு விருகிய வருக்கு விரையின்ற விறு விருகிய வருகிய வருக விகள்கள் வறுவியைகள்கைக்கி குள்கிறியைகள்ள கியுக்குறு கொய்க

เมื่อมหนูพูเป็กทานูเปิดูสลาสพารณูเพ เพื่อใหมมพมเมิงเกิมใสเบรกฤดูเพื่อเกูกเ வி பின்று வயகி, வுயகயழியே வில் விற வுயையிலு மையையையை வழுவடு வ மூய்க்டுப் வக்கு காற்கிய ஆடு கொல்கையில் வைத்தில் விற்கு துக்ற வுக்கு கிற dவாய யக்யாழுயுக்கு வர்களையார் குறியில் நாவியில் நாவியில் வரவியில் நாவியில் காவியில் நாவியில் நாவியியில் நாவியில் நாவியி து, வாறு ஆன்று பாறு ஆன்று வது வின்று வாக்கைக்கு வாக்கைக்கை கொள்ள வின்ற வின் ยา เมลา กามการเมื่อใกามแลเพิ่ก

ஸ்டு பெய்கள் வயாயாக்கி வினையுவி வளையை வக்கு ஆயாளு வியுவியி கள

andi: dans க்கு வெள்ளு வெள்ளு வாள்ளார். குறியு விள்ளு இர். வன்கு எலிரு கல வெயைவ்பெறு ஐயி வாக்கம் அவிறி ஆ கும் முற்ற வாக்கு கிற வேர் கிறி

> gudennedenn, an standennng Bam

கும் வி வர் enz. enz, அறை நடிக்கது துறியையை இரு வருக்கு வருக்

**ง กาลุป กายปกายป**ง ။ வதிரிபுறு D. K. 69. வளியதர்வ. அயூரமியுயின்பெயி. ளையை அறிய வழிய வர்கர் பான் பான் பான் பான் இன் K. கான் N. கழின் verk V. கான் இரு ลิยูเลลสารสารเซ็มิกูเรียกที่ถือยูเกลืก p. ภ. มูติโมนา வி எள்கில் எம் வி வி வாய்க்கா வி வி வி மா இருக்கு வி K. இது கார்க்கில் இரு வி துவியியலின் வளுள் விளி காறுவர் கள் கிறு ..... அனியுள்ள வியியிற்ற பலவையைவை ுகுகு K. உதகி N. p.  $\Lambda$ . குறியுகமுகிறி இறு இவு வெள்ளு வெள்ளும் இறு இறியின் இது K. N. b. v. ப்பு வையின் விறியில் முற்று விறியில் நிறியில் நிறியி விறியில் நிறியில் நிறியில குடும் மன்று வக்காது வக்கை நடிக்கை நடிக்கை நடிக்கை மன்று வக்கள் வரு வக்கள் வரு வரு வரு வரு வரு வரு வரு வரு வரு मुक्तानमाद्यासाक्षात्या अक्तुस्ता अवद्यात्मात्या । er un mann und grand der segnen wagen mille நிலியியூகோவதியின் குவ அளுளர்க்கா வி . ஐயவயின் வகில் இசுகளினவு ஆ நீரி ஆ med Winderstuff gurry mer dewidaning விலிவடுக்கு துறுயை துக்கை கைவயிறிய குத gan, meinen gan win men gan an m இவேசாவியைவியு ஆர்வு ஐபியி | HER CALL | 40 CHEN | 40 CHEN | STORE | AND CALL | PAR www.minuwwen Juding gring grandens dansdarsun = ng' p. 444040484 - 844 Aஐயாயாரபாயியாராயியூள் விஜிராவ வையில் வாக அவர்கள் நாகு வரு வர்கள் குறி விக்கு வர்கள் நாக கிறு நாக கிறி விக்கு வர்கள் நாக கிறி நாக கிறி நாக கிறி स्ता बुरु बुर्क की स्ता का का का का யக ஐ பியுயையா ஆயையூர் ஐயேயை வரி வகுக்கிக்கிக்கிக்கி வுகையில் பின்பெருகள் கை அளியவு பு பு N. ப் கி K. ப் க K. I.b. V. ப் கை பு தூறையும் கில் எயகிய ஆவகி வூறுக்கு ஆக்கை வி வக்கை வக்கை வ ஐவ்ன், பிய பருவூக்கால ஆயிக்கற நமன்கி . . நமனுகி KIS BUNUNUMUNDUNE DE HUN TER BUN LANDER - AND LOSS வாதியினையு அடுவிறு மூற்று முற்று தூல் வியாகர் கட்டு விடிக்கு வியாகர் கட்டு வியாகர் கட்டி வியாகர் கட்டு வியாகர் கட் கட்டு வியாகர் கட் வியாகர் கட்டு வியாகர் கட் வியாகர் கட்டு வியாகர் கட

**குற்று விக**்கு வருவன் (ဧာဏ်စားကြော)

n की की ता का . BRANCH MINEN தூ வ எய்யில் முகைய வூகைய வாகு விற து பு வர்க்கு வர்கள் வர்கள்

ஆவைல் வாய் வயில் அடு கா: ருவன் K. அவன் K. N. b. v. வகின் அவ் கி

quique M. quicing K. N. b. V. un of on will dandenell nathoragenell.

mentalen ablaten ein K. denten ablien ein K.N.p.A. 4023

අனாக் K. அவரை K. N. b. v. அன்று வேறு வுமாவுமாதி K. வுமையை K. N. b. V. வுமை நிர Hilland jan Buyung gedin well அமாவுட்கள் அமின்று K. அமாமான அவுள் N. அமாமான அ பிறு K. N. b. v. அன்ற அன்ற விறை விறை விறைய அவற்ற புறு மானிற புற்று விறிய விறி ลูกัน เกิดเลา

पुना K. क्रिक्ष N. b. V. असे यो आहे

mimt K. Talmath. p. A. Miniguelden all gund gund 3.

Bark K. N. b. v. 9 young , you of on only man (mall)

manique ne manique K maniau N.

வையியிலு கமார் கூல ஆமா ஆமா ஆவியி நியியா சுற்று முன் of விருவியடியார். I வளவய்துவதிவக்குற்று டுவையின்று வாவின்று வாவி நடியு வாவயுதாவிறு வளியின்று விவின்று வாவி

> II maludamentugulu men (01) um mgdal ala war an an an (of) 4 me an an an enz. zie J. W. 4-1.

I den sen den sen seul

ซู ฝีผิจีปณญาณปณฑุษ...... தவாகாராயர் வின்கினுவர்கினையின் p. A.

ந்கள் பய சாய் பய வியிய் வழியில் நிலை கிற்க நிலை நிலை நிலை கிற்க

Manum Bidan Bum Bandan | Bedaul N. may K. man K. I. D. A. Well and man, of all care with all gray well

ajam , ajam sa m sa , K. N. வெட்டு வெள்ளு வை வருக்கு வருக்கு கூறு வாக்கு வருக்கு வருக்கு வருக்கு கூறு ளை ளாளு <sup>26</sup> வெளுள்ளியு

พผทิยาทพ

12 mm m m e m an ag way m min (अस्त्र का भारत हाता है

ியூள**ு**யிய வழுக்காதிய வயிரு: வ: 2 paienquien K. paienquien K. N. b. v. Mulams du mumg: élis mumg: élis mumg: குவியின்னுற்ற கள் கர்து பிழ்வகி: கை

தன்: பையைது

மர்கு K. மர்தும் K. N. b. v. படியும் விழு பாவகியுள்ளும் அர்கள் காணி (vergrooting) ப ஆவ்வகுள்ளது ஆரு இரைத்சியது

เพพารีก่อมพูกาสเมื่อไม่

n windin

வின்ன பானு வூலான் வை நாய்கள் அய กทหมายเมาเป็นเกาการเมื่อการมก வாக்கள் வதுவங்குவயக்கா கி குயுக்கார் வாய் இறு ஒரு கலிற விழுள்ளையைகோற்றயாயுயுயிழியின் त्र मुद्रास्त्र क्षार्थ । स्ट्रास्त्र स्ट्रास्त्र स्ट्रास्त्र विद्याः பியூய்யல்ற: பிள பின்பியுவயுக்கி கூபதின், நுளையை வரை கேஜ்வு: யாயட்: எள்பது எக்ஷ்டிய மக்கிழும் ய வூற்று விற்றியியைய் வெக்கியை พิลายูกษาเมิวแทกษูพงเมายูเพา Augus des dagen des parties des ses **கொயி ம**து துகியாளியில் வர வருள்ளு வுவையிழ்படுகியின்று வயத் எளுவர் வெளவேற்பு அதிரை கூற வி அயு வக்கை கொவி வலிவ வக்கு வி ลมากา เมตุลผู้วทท(ผู้ททศผู้ก็กมี กมี Red in down with manning danel ned janen den we with ny yen வை வயதுற்று துவைற்றியை விளியில் கிற **க**ிழுகுகுற பிர்சாயப் கொடியுவு விரிய கிற் கலிஸ்ஸ் வூர் பையிதற்றாள் எவிய था गुम्मा होते बेल जाता राजा राजा बेला हैं सामा ப்பதியப்பி எனுறிதுறிறுமியிடையி. ா: கவட்டும் கவிரை விர்க்கியி ஆய்வழி ப்பர்யாப ஆயைவினரு நீர்ப உணிழ்வ พรยนานูญผู้ผลิยไ ய: அமேய அபெருவா ஆவம்யை அடி பி: **அள்ளின** மாவுள்ள வயன் அ வி: அவலின அளகளை ஆட்டுவி

भूष का भूष is an word am

வைத்து அவை 101. விளத்கின் தின் வில் பு யூ பு ஆயாழ வியான பு , (ஆக்யா) , கன்கள் பிறியூவிர ရသိကျ (ကိုကျ ကကမဲ့စားကိုမွာပညာ ဆာဌာမေက வந்தனிவி விடு வழுயதவயி வ ஆத்து, நடைகள்கள்கள்கள் வில்வந்தன வை ஆன் ப் விப் பிரு விப் விப் விப்பி கூறுவுளவு முனிப்ணிப்ணி, ப்வி பதி ผีพูหูกิลให้กมี กามกูของสารปูกผั 見当り路。

வயர்க்கிற்றுற்றும் is an morel an -வையியில் வியயுக்க

Boleh dapet beli boekoe harga f 0.10 lain onkos kirim

Toko N. V. Drukkerij B. O. Tjojoedan Solo.

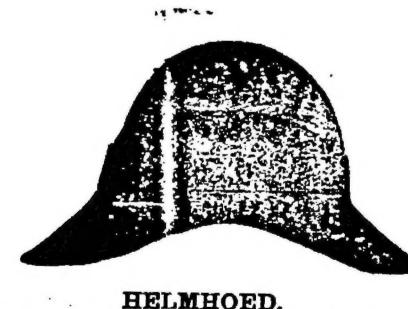
मा क्रमा क्रमा क्रमा मा The ide Color to the state of the series of Bresson amangan men apen so est site อารุงเรียง เพอกะกฤติงเลง อายางเกิด ညီဂ ကော ကော ရာမောက္သို့ မေ ရာမာ ကို မျှ ကေ သီ ရာမွေ मन्त्री के नेमान्त्री कुष्णी को नेमन ed man ed ed and on on ger on m men eu en en ein eig el en el appen en en visag el வி வெறியிய முற்ற வையிறையில் En ez a an an en ( Jes er ded ( Es en ) என்னி: கில் ஆயல்வி வதிலிலி (En en ஆக்கி விவவாகுகில் விற்பையிக d the roll aum dan en gy an en ey gu at to வெய ஆற்படி

I row from the total way we was Briggedmodern Brief 2and and and and and and

SONGKOK TOEDOENG.

டிய விய விறித்தார். விய அரு வுர வெயி







Tabik Sobat, Tabik, Saia ONG HOK BIE Socrakarta.

Toekang babar batikan njang soedah tersoehoer di lain' negeri, soedah banjak prijaji njang berkenal pada saia poenja babaran, saben hari saia moesti trima bestelan batikan dari lain negeri, trima tembokan poelang babaran, poelangnja dikirim dengen franco, djikaloek tidak dimintak koembali lilinnja, dari ongkos menoeroet dibawah ini.

f 2.— Soga blaster Kain lebar soga genes Iket oedeng " 0.75 Saroeng Kemben Slendang tjongok

Djoegak sedija Songkok en helmhoed, dan dienst pet dari laken item atawa dari lenen poeti, boewat pake prijaji djawa amat inda, roepa' kroon letter W. dari perak atawa dari bloediran njang tidak bisa item, epek tali timang dari bloedroe Soetra roepa' kleur, dan njang soedah tersoelam dari benang soetra dan sajit atawa sinilije, model baroe roepa' saboek dringin soetra dan tjindé, kain dan iket batik Solo, dan lain barang, sengadja didjoewal moerah, boewat lawan di lain' toko, segala pertanjakan saia bales dengen seneng ati, saia njang mencenggoe pesenan ONG HOK BIE

58

SOERAKARTA.

Enam minggoe lamanja lengan dan kaki saja bengkak. Entjok ia-itoe socatoe penjakit jang bisa djadi pada sega-

Njai Mas SANTAWI di desa Soeka-Negara Tjiandjoer selaloe lengannja dan kakinja sakit entjok.

la bagian badan.

Penghabisan terlaloe pajah sekali lengannja dan kakinja bengkak sekali sahingga sasoedahnja 6 Minggoe angota ini terlaloe amat gemock dari doeloe.



Njai Mas SANTAWI [mencercet gambar.] Sebab itoe Mas SANTAWI dan orang sarce-

mahnja terlaloe bersoessh hati.

Katanja kapada wakil kita: Orang meremboekkan saja tjoba pakai obat Kloosterbalsem, Klooster Sancta Paulo. Tentoe saja nanti semboeh kalau pakai obat itoe orang itoe berkata.

Dengan sebentar saja beli satoo peleting obat Kloostorbalsem; setelah saja socdah gosok anggota saja dengan obat itoe saja rasa sakit itoe koerang. Sasoedahoja pakai 4 peleting lengan dan kaki

saperti doeloe sedang sakit entjok jang hampir tida tertahan habis sama sekali.

Kata seja boleh toean memberi tahoe kapada orang-orang.

beinloe obat Kloosterbalsem. Klooster Sancta Paulo, tida mercegikan spacapa
loeka lama dan baroe, bisoel loeka kana api entjok beri beri anggota sengal, sakit pinggang,
salah oerat dan sabagainja dramboehkan dengan
soenggoeh soenggoeh dengan memakai obat itoe.
Djoega segala penjakit koelit di semboehkan pada peri jang adjaib dengan memakai obat jang
teroetama ini.

Harganja satoe peleting f 0.90 dan peleting besar f 1.75. Isinja satoe peleting jang besar doen satengah kali lebih dari peleting jang f 0.90 harganja.

Tiap-tiap peleting haroes to east serboengkoes di dalam saroeng dari kertas jang tebal. Tiap-tiap peleting haroes di toetoep dengan pita merah di mana tanda tangan wakil besar kita: L. I. AKKER, Rotterdam. Segala obat jang lain

tirce-tircean sadja jang tida bergoena apa-apa.
Wakii besar: L. I. AKKER, Rotterdam: wakil besar di tanah Hindia - Nederland: toean
RATHKAMP & Co. di Betawi, Medan, Scerabaje,
Bandoeng dan Makaser.

பிரியில் விரியில் வி

#### Kabar baik perloe di batja!!!

Sekarang Tiongkok soedah djadi negeri Repu-blick, dari sebab sentosanja Tiongkok koerang sampoernanja bolehuja mengatoer negeri, maka pampei djadi dapat binasa, ija-itoe semoewanja salahuja sendiri koerang pendjagahanja negeri. Han terangkat katinggi langit, Boan djatoch kahawah boemi, menjesel tida bergoena nasih soedah antjoer mendjadi boeboer, maka orang hidoep di doenia jang paling perloe bisa djaga kasehatan badanuja, soepaia djangan sampei terkena datengnja penjakit angin jang djahat menjerang pada badan kita bisa djadi binasa, semoewanja penjakit bermoela asalnja dari angin terblengket di dalem badan, tetapi tida di perhatiken lantas berobat lama-kalamahan bira toemboeh penjakit jang berbahaja, seperti penjakit Demem Tuphus, Demem Malarija, Poansoei, Tionghong, Tiokson, sateroesnja itoe penjakit bisa menarik kita kalobang koeboer boekan. Maka sabloemuja kadatengan oedjan kita soedah sedisken pajoeng, lebih doeloe boeat mendjaga kaslametanuja didalem roemah tang-

Ja-itoe obat gosok minjak Pallap tjap matahari terbit:



Pallap

1 flesch dapet satoe permi kwitantie, dengen
ada pengarepan dapat barang Mas en perak,
boekaknja soedah ditemtoeken ddo. 30 December
1912, ada di Semarang, dimoeka sorang basiak te
seksiken oleh toesti Reflecteur kantoor tijtak

V. Java len Boe Kongsie di Semarang.

No. 1 dapet permi 40 bidji kantijing dekon masa f 1302 10 talen ... 703 ... 5 peniri dadenan mas ... 504 1 pasang gelang mas ... 405 1 tijintin mas tijap lak ... 206 1 horloge perak, barde ... 157 1 rante perak toelen ... 7,50

Siapa orang jang dapet permi tiada soeka trima barang, boleh djoega diganti dengen wang Cortant, menoeroet harganja dari dapetnja permi jang soedah ditarik, pembelihan obat jang terseboet diatas, saia minta dengen hormat, soe ka kirim wang lebih doeloe, Postwissei aiawa Postzegel, Rembours saia tiada kirim, dengen tambah ongkost kirimnja Postpakket 30 cent.

ditanah sabrang tambah 60 cent.

Toco Tan Tjien Hian, Koedoes.

Kliwon,

Thio Tjien Soci,

"

Nieuwe Drukkerij Ong Djing Tjong & Co. Koedoes.

N. V. Java Ien Boe Kongsie, Semarang.

N. V. Hap Sing Kongsie,

Toco W. F. Vodegel,
"Sie King Liong,
N. V. Sie Hhian Ho,
Toco Tjioe Tik Tjhing,
"Tan Swan Ie,

"Kwee Khaij Khee, "Oet King Tjhatj, Kantoor Tjitak Sin Po, Toco Ie Liang Tjwan, "Thio Khoen Siong,

"Liem Tiong Bie, "Phoa Ik Kwan "Phoa Ik tjien,

en Swng, ng Bie, Demak Kwan Tjilaljap. ljien, Maos. —

Solo.

Djocja.

Soerabaja.

Malang. Cheribon.

Batavia.

Pati.

Harep silahken leksa bli djangan sampe kahabisan ili

# TOKO TOKO TOKO TOKO

SEKARANG TINGGAL DI

Telefoon No. 82.

VOORSTRAAT — SOERAKARTA.

Telefoon No. 82.

Baroe trima

Beroepa-roepa pakean njonjah seperti: Topie njonjah, nonah dan anak-anak. Barang toko bagoes-bagoes, topie dart Vilt boeat toewan, topie poetie.

Trikot dan kamgaren, kaos toewan, kemedja dada dan dasi.

Dan lain barang toko terlaloe banjak djikalau satoe satoe= nja di sebootken.

Nonjah Hillerström sanggoep membikin pakean njonjah, pakean anak anak dan pakean Penganten.

Jang menoenggoe pesenan

W. F. HILLERSTRÖM



No. 1 Obat Minjak wasjat bisa menolak datengnja penjakit plecier Njang bergoena pada orang prampocan Bikin toemboe Ramboet jang tidak kloewar boeat orang jang boethak Rikin ramboet koeat bisa tahan itemnia ,, 2.50 Prampoean téték loeka. Wasir Titjheng (ambeiem) ,, 8.50 Lelaki of prampoean kentjheng atawa shetjheng ,, 8 .--Bengkak maski ditampat jang wadi. ., 3.-Di gigit andjing atawa oeler jang boewas ., 3.50 Gatel disamping rasia ,, 10 ,, 1.50 Bidoeren badan berasa gatel; ,, 11 ,, 1.50 Goedik kring stawa ada negahnja ,, 12 " 1.75 Kadas dikapala atawa proet , 13 ,, 1.50 Koreng-koreng dan loaksdoeks ,, 1.25 Badan brasa pegel linoe atawa kemeng dan bisa ilangken pegodahan binatang nj amoek .. 15 .. 1.52 Lelaki atawa prampocan gahong lempah Kaki tangan tida brasa boewat memogang ,. 1.50 ,, 18 Berl beri ,, 2.50 " 19 Pance di moeka atawa badan Kaki Radmatik ,, 20 Eikin tebel koelit roesia seroepa orang Arab poenja matjem ,, 21 Bikin toemboe komes tebelnja seroepa komes orang Arab ,, 22 Keizer water selalee dihargaken tinggi pada orang prampoean dengan ada tierita arab,, 3.50 ,, 23 ,, 24 Tjong jang bikin koeat idoep kombali oerat njang lemah Sultan Poeder dari keindahannja seroepa Kemanton baroe ,, 25 ,, 26 Bisa menahan keperlosan Koeping didalem ada loekah atawa kloewar nagahnia ,, 27 Bikia koewat menggemoekken badan djadi seger boenger " 28 Memboeka pranakannja orang prampoean djadi bisa doedoek proet (boenting) Menoetoep pranakannja orang prampoean tida bisa doedoek proct Dari obat No. 1. 2. 8. 4. 7. 9. 21. 22. 28. 24. 25. 26. 27. 28. kita tanggoeng kemandjoerannja tiada sampek bikin menesel pada jang beli ini obat jang terseboet diates. -

Dengan ada keterangan pakenja ini obat, obat jang terseboet diatas No. 1. sampek No. 92. semosanja ada pakei Minjak jang paling besar goenanja bosat obat, tertjampoer dengen akar-akaran jang soedah terpilih kemandjoerannja di Negri ARAB.

Tambah ongkos mengirimnja Bestel atawa Postpakket 30 cent, ditanah sabrang tambah 60 cent.

N. B.

H. ABDULMOESTADJAB ini boekannja docter

Boleh dapet beli peda saia AN TIIEN HIAN.

tetapi dari Elmos kepandeannja sampek tjoekoep seroepa Docter PRFISOUR di Negri BLANDA. — 31 — Fabriek Rokok K

Fabriek Rokok Kretek KOFDOES.

#### 50 000

La Charada	AL SÍ OF	n en Si		25	明明	f. 1.7
High Life dari Reijnvaan				50		<b>3.2</b>
Swaantjes-Gaud	33	. 97	99	50	29	. 3.2
Universal		79	**	50	2)	, 2.5
avoritas	**	23	>7	50	>0	, 2.5
Swanebloempjes	. 23	23	33	50	22	,, 2.5
nternacionales	. ,,	23	**	100	**	,, 4.5
Vredesigaren	20	**	33	50	93	,, 2.2
Lohengrin	"		99	100	**	,, 4.5
dwaantjis	99	**	39	50	**	" 2
acoha	22	23	9-	001	**	,. 8,-
Cubaland	**	**	31	50	**	,, 2
Nationaal	>3	,"	73	50	99	,, 1.8
oucces	. ,	79 -	•9	00	**	, 1.7
Wilhelmina	"	37	<b>33</b>	100 50	99	,, 2.5
Planturs	y	**	93	100	22	,, 1.4
Tamenta	**	**	**	700	23	,, 4.5

Nuevo - Cortado - Esmerado வஷ்னவ இடி இடி 1.6\_ Frim " " 125° Lapalma Sigarillos ( Tam - Tam வஷ்ளவூருகாட்க 100. இத f 1,75 Tam - Tam Sigarillos 34.22 10 Sigarillos Cupido Egijptische: Narcissus, gold\_tiped வஷ்ணவுருள்ள 28 60 22 f 1,75 Egijptische Abbas ,, 50 ,, 0,80 apar 2 55 ,, 1— Turksche: Sossidi ஓப்படிய இடு வாக்கு விறு விறு விறு பிறு H. V. S. மாட்று மன்னி 1 1,50 வற்றைய இடு 1 21 ஆக

Can Barge

TOKO OBAT MALIOBORO

Budge Bamabianansayama

ลูกสมการปมการูปผู้ปลิกับ ยูกันกับ

W. D. G. BIRJBOZ,